

D2883  
MR. A. STEPAITIS EXP. 12/31/93  
2307 E. SHERWOOD RD.  
ARLINGTON HGTS, IL

Lietuvos  
nacionalinė  
M. Mažvydo  
biblioteka

60004

# DARBININKAS

Vol. LXXVIII, Nr. 45

Lapkričio - November 19, 1993 Penktadienis-Friday

SECOND-CLASS

Postage paid at Brooklyn, N.Y.

341 Highland Blvd.

Brooklyn, N.Y. 11207

Kaina

\$ 1.00

## LIETUVOJE IR APIE LIETUVĄ

### -- Lietuvos Respublikos

Vyriausybė patvirtino taikomąjį minimalių gyvenimo lygį - 40 litų per mėnesį vienam Lietuvos Respublikos gyventojui, minimalią mėnesinę algą - 44 litus ir minimalų valandinį atlygį - 0,26 lito, valstybės remiamas pajamas - 36 litus vienam šeimos nariui per mėnesį ir pajamų garantiją - 16 litų per mėnesį.

### -- Lietuvos ir Baltarusijos

vyriausybinių delegacijų susitarė dėl sienos. Nuo šiol Adutiškio geležinkelio stotis ir jos 5,6 hektaro priklausys Lietuvos Respublikai, o Baltarusijai 99 metams išnuomojama "Belorusj" sanatorija Druskininkuose.

### -- Lietuvos Prezidentas A.

Brazauskas lapkričio 4 d. Maskvoje susitiko su Rusijos prezidentu B. Jelcin. Susitikimas truko 40 minučių. Konkrečiai buvo kalbėta apie 20 rengiamų dvišalių sutarčių pasirašymą. Rusijos premjeras Viktor Černomyrdyn atvyks lapkričio 14 arba 15 dieną į Vilnių pasirašyti prekybos ir ekonomikos bendradarbiavimo sutartį ir dvišales sutartis aktualiausiems klausimais.

### -- JAV kultūros centras

Vilniuje bus atidarytas ateinančių metų pradžioje. Jis įsikurs Vilniaus senamiestyje.

### -- Kauno aviakompanijos

"Lietuva" lėktuvai nuo lapkričio 10 d. tris kartus į savaitę pradėjo skraidyti maršrutu Kaunas-Palanga-Hamburgas. Lietuvos piliečiams bilietas iš Kauno į Hamburgą kainuoja 520 litų, o iš Palangos - 500 litų.

### -- Vytauto Landsbergio

fondas paskyrė \$10 tūkstančių Vilniaus universitetinės vaikų klinikos ortopedinės chirurgijos skyriui ortopedinės chirurgijos įrangai įsigyti.

### -- Pirmasis bedarbių klubas

Lietuvoje įkurtas prie Kauno miesto darbo biržos. Jame jau kelios dešimtys bedarbių.

### -- Vizų režimas į Ukrainą

vykstantiems Lietuvos piliečiams (Lietuvai pageidaujant) atidėtas iki lapkričio 22 d.

### -- Vilniaus operos ir baletų

teatras ateinančių metų rudenį pakvies į Valdo Jakubėno baletą "Vainas juosta" premjerą. Šiuo spektakliu bus paminėta šio išeivijos kompozitoriaus gimimo sukaktis.

### -- Nustatytas Lietuvos Respublikos

Vyriausybės atstovų regionuose atlyginimų koeficientas - 6,9 minimalios mėnesio algos dydžio.

### -- Vilniaus madų dienos "In

vogue" vyksta Lietuvos operos ir baletų teatre lapkričio 16-20 dienomis. Dienose pateikta 10 lietuviškų kolekcijų.

### -- Populiariausias duonos

rūšys nuo lapkričio 10 d. vėl pabrango Vilniuje. Už "Bočių" kepalėlį dabar reikės mokėti 1,20 Lt, "Dzūkų" - 1,10 Lt, "Palangos" - 70 centų. Kol kas pabrango tik ruginių miltų kepiniai. Tačiau kvietinių miltų produkcija po 10% per mėnesį brangsta net du kartus.

### -- Lietuvos vyriausybė

aprobavo Lietuvos Plėtros Banko statuto projektą ir pateikė jį svarstyti Seimui. Pagal jį, banko steigėjai bus Europos Rekonstrukcijos ir Plėtros Bankas ir Lietuvos finansų ministerija.

## AMBASADORIUS ST. LOZORAITIS IŠVYKO Į ROMA

— Iš Lietuvos Respublikos ambasados Washingtone lapkričio 11 d. gauti pranešimai —

Lapkričio 11 d. ambasadorius Stasys Lozoraitis su žmona Daniela išvyko iš Washingtono į Romą, kur p. Lozoraitis eis Lietuvos Respublikos ambasadoriaus Italijoje pareigas.

Antradienį, lapkričio 9 d., JAV Valstybės departamente įvyko Ambasadoriui Lozoraičiui skirtas pagerbimas. Jame dalyvavo aukšti JAV Valstybės departamento pareigūnai ir, šalia S. Lozoraičio, trys ambasadoriai - Estijos ir Latvijos ambasadoriai JAV-oms ir JAV ambasadorius Lietuvai. Atsiveikimo žodį tarė Valstybės departamento sekretoriaus pavaduotojas Europos ir Kanados reikalams Alexander Vershbow. Jis S. Lozoraičiui įteikė padėkos raštą, pasirašytą Valstybės Sekretoriaus Warren Christopher (teksto vertimas pateikiamas dešinėje).

Kol naujasis Lietuvos ambasadorius JAV-oms Alfonsas Eidintas atvyks į Washingtoną, ambasados reikalus nuo lapkričio 12 d. tvarkys laikinasis reikalų patikėtinis Jonas Paslauskas.

## Lietuvos Ambasados Washingtone darbuotojų KREIPIMASIS Į LIETUVIUS

Lietuvos Ambasada Washingtone jau 70 metų atstovauja laisvą Lietuvą, išsaugojusi nepriklausomybę liepsnelę tamsiausiais Lietuvai metais ir kilusi į darbą, prašvitus mūsų krašto Atgimimui. Šiandies, praėjus trims su puse metų, kai Lietuva savarankiškai atstatė savo nepriklausomybę ir dviems metams po Sovietų Sąjungos sugriuvimo, šios, dar iš senų laikų atstovavusios laisvą Lietuvą ambasados raktai ramiai perduoti tiems, kurie savo gyvenime be tarybinės nežinojo kitos Lietuvos.

Dabartinei Lietuvos valdžiai Ambasadorius S. Lozoraitis yra didžiausias priešas. Grįžus iš prezidentinės kampanijos Lietuvoje į Washingtoną, Stasys Lozoraitis ir jo štabas buvo apkaltinti nekompetetingais, nenorinčiais bendradarbiauti ir nedirbančiais pagal valdžios reikalavimus. Buvo ignoruojami jo nuolatiniai pasiūlymai atsiųsti į Washingtoną diplomatus iš Lietuvos. Neįvertintas jo sąžiningas darbas, nes nebuvo pateiktas biurokratiuose ir pompastiškuose rėmuose. Neįskaitoma buvo ir išeivijos finansinė parama LR Ambasadai Washingtone. Tik Ambasadoriaus S. Lozoraičio dėka jo postas esamomis aplinkybėmis perduodamas tvarkingai ir profesionaliai.

Šiandieninė LR vyriausybė, susidorodama su Ambasadoriumi S. Lozoraičiu, tikisi sudaryti įspūdį, jog Ambasadoje Washingtone vyksta eilinės administracinės permainos ir laukia tolesnės finansinės ir moralinės lietuvių išeivijų paramos.

Mes, žemiau pasirašę Lietuvos Ambasados Washingtone darbuotojai, protestuodami prieš politinę avantiūrą, kuomet neetiškai ir amoraliai elgiamasi su Ambasadoriumi S. Lozoraičiu, atsisakome prisidėti prie šių LR vyriausybės veiksmų ir būti šios negražios akcijos dalimi, užversime paskui save ambasados duris kartu su didžiai gerbiamu Ambasadoriumi S. Lozoraičiu.

Angelė Bailey,

Daiva Carneckienė,

Teresė Landsbergienė,

Meilė Mickienė,

Danutė Vaičiulaitytė Nourse,

Raimundas Ražanauskas,

Arijana Samsonienė,

Danelė Vidutienė.

*Suplis Bailey*  
*Daiva Carneckienė*  
*Teresė Landsbergienė*  
*Meilė Mickienė*  
*Danutė Vaičiulaitytė Nourse*  
*Raimundas Ražanauskas*  
*Arijana Samsonienė*  
*Danelė Vidutienė*

1993 m. lapkričio mėn. 11 d.



Vilniuje 1993 m. spalio 29 d. pašventinta nauja Lietuvos kariuomenės vėliava. Viktoro Kapočiaus nuotrauka

## LIETUVIŲ FONDO DERLIAUS ŠVENTĖ

Lietuvių Fondas lapkričio 6 d. surengė tradiciją tapusį rudeninį pokylį Martiniuke salėje, kur dalyvavo apie 300 svečių. Jų tarpe Lietuvos garbės konsulas Vlado Kleiza, PLB pirm. Bronius Nainys, Vyt. Kamantas, Dovydas Mackevičius, rašyt. Jonas Mikelininkas iš Lietuvos ir kt.

Programai vadovavo jaunesnės kartos atstovė Ramona Steponavičiūtė, kuri pakvietė tarti žodį L.F. valdybos pirm. Povilą

Kilių. Pirmiausia jis pasveikino visus dalyvius ir priminė, kad reikia palaikyti Lietuvos Fondą, kuris ypač reikšmingai remia lietuvių tautą. JAV-se, bet ir visame pasaulyje. Jis tikisi, kad visų mūsų tikslas — sukaupti 10 milijonų dol. — bus pasiektas.

Toliau kun. Viktoras Rimšelis sukalbėjo maldą, prašydamas Dievą laiminti visus, čia susirinkusius, L.F. valdybą ir tas gėrybes, kuriomis mes galime pasi-

naudoti iš Jo malonės.

Pasitiprinus vėl buvo iškviestas P. Kilius ir Pelno skirstymo pirm. Marija Remienė. Jiedu pranešė, kad šiemet Lietuvių Fondas paskyrė jaunimo stipendijoms net \$75,900. Jas gavo 55 studentai, 35 iš Lietuvos, 7 iš Vasario 16-osios gimnazijos moksleiviai. Buvo iškviesti tie stipendijas gavę studentai, kurie čia dalyvavo. Po to kalbėjo Tarybos pirm. St. Baras ir Standart



Lietuvos Respublikos Ambasadorius Stasys Lozoraitis. Liudo Tamošaičio nuotrauka.

Jungtinių Amerikos Valstijų Valstybės Departamentas

## PADĖKOS RAŠTAS

### Lietuvos Respublikos Ambasadoriui STASIUI LOZORAIČIUI

Ambasadoriui Stasiui Lozoraičiui su dideliu susižavėjimu bei gilia padėka už pasiaukojantį darbą puoselėjant demokratiją bei tarptautinę pagarbą laisvei per daugiau nei pusę amžiaus išskirtinės tarnybos tiek esant humanistu, tiek ir vyresniojo Lietuvos diplomatų korpuso nariu. Remdamas laisvą, nepriklausomą Lietuvą per tamsiausius Sovietų okupacijos metus, o taip pat per triumfuojantį Lietuvos grįžimą į demokratinę tautų šeimą, Jūs su užsidegimu diegėte tai Amerikos ir tarptautinės visuomenės sąmonėje. Mes didžiai įvertiname Jūsų profesionalumą garbingoje visuomenės tarnyboje, turinčioje tradicijas Jūsų šeimoje. Mes taip pat pagerbiame Jūsų nenugalimą pasiaukojimą žmogaus teisių sampratai, kuomet rizikavote savo asmeniniu gyvenimu ir laisve. Jūsų drąsa ir puikus darbas yra tikro patrioto ir pasaulio piliečio pavyzdžiai.

Warren Christopher  
Valstybės Sekretorius

1993 metų birželis

— Lietuvos ir Danijos kelių direkcinį generalinių direktorių susitarimas buvo pasirašytas 1991 m. pabaigoje Kopenhagoje. Juo remiantis nuo šių metų spalio Lietuvoje pradėjo darbą danų ekspertų grupė, kurios programoje — kelių ir tiltų priežiūra, kelių valdymo strategija, eismo saugumas, finansavimas,

mokymas. Visa tai bus per pusmetį surinkta į duomenų banką ir įvesta į kompiuterių sistemą.

## Lietuvos Paštas - monopolistas

Lietuvoje jau gana seniai vyksta, rodos, nematomas karas - tarp didžiausių Lietuvos dienraščių ir valstybinės monopolistinės įmonės "Lietuvos Paštas", pristančios laikraščius prenumeratoriams į namus.

Paskutiniu metu valstybės kontrolės departamento darbuotojai nustatė tikras laikraščių platinimo kainas. Tai įvyko tik po to, kai stambiausi Lietuvos dienraščiai kreipėsi į ministrą pirmininką A. Šleževičių. Nežiūrint į tai, "Lietuvos Paštas", naudodamasis savo monopolistine padėtimi, toliau kelia kainas.

Paskutiniams šių metų ketvirčiui vėl buvo pakeltos kainos, o 1994 m. pirmąjį ketvirtį prenumeratorių turės mokėti nuo 3 iki 10 kartų daugiau už laikraščius pristatymą į namus negu šių metų pirmąjį ketvirtį.

Kainos, kurias jau nustatė "Lietuvos Paštas" 1994 m. pirmąjį ketvirtį, toli pranoksta persiuntimo kainas Vakarų šalyse. Pavyzdžiui, vieno spausdinto puslapio pristatymas į namus Suomijoje yra 3 kartus pigesnis negu Lietuvoje.

Nevaržoma valstybinio monopolisto ekonominė politika sudaro palankias sąlygas dabartinei Lietuvos valdžiai kovoti "legaliomis priemonėmis" prieš laisvąją Lietuvos spaudą ir prieš žmogaus teisę laisvai gauti informaciją.

Apol. P. Bagdonas





Lietuvos Respublikos naujasis Krašto apsaugos ministras Linas Linkevičius (kairėje) ir perduodantis savo pareigas buv. ministras Audrius Butkevičius Vilniuje 1993 m. spalio 29 d. Viktoro Kapočiaus nuotrauka

## LIETUVOS KELIAS ATGAL Į SOVIETINĮ ROJŲ

— Tai bent vikrumėlis Lietuvos Respublikos Generaliniame Konsulate New Yorke —

Advokato S. Povilo Žumbakio komentarai, transliuoti lapkričio 7 d. Chicagoje per "Amerikos Lietuvių Radijo" programą, kuriai vadovauja Anatolijus Šlutas.

Prieš metus Lietuvos balsuotojai nustebino pasaulį į valdžią, išrinkdami buvusius komunistus.

Lietuvos Seimo rinkimai buvo pirmoji staigmena, kai didžiąją balsų daugumą laimėjo LDDP kandidatai.

Antroji staigmena — Algirdo Brazausko, buvusio Komunistų Partijos Sekretoriaus, užtikrinta pergalė prieš silpną kandidatą, džentelmeną iš Vakarų ir jo kampanijos dirigentą iš kairės.

Taip laimėję, buvę komunistai perėmė visą valdžios aparatą. Prieš tai daug buvusių komunistų veikė kairiosios ir dešiniojos partijų tarpe, bet dėl visų nesklaidumų buvo priimta kaltinti tik dešiniuosius. Po rinkimų partiečiai gali kaltinti tik save, nors vis tiek bando mesti visas kaltes ant landsbergiečių.

Vakarų politikams ir mums buvo neįtikėtina, kad po 50-ies komunistinės valdžios metų, tauta vėl rizikuotų išsirinkti buvusius "aparataikus" į savo valdžią. Po rinkimų Vakarų valdžią atstovai į Lietuvą pradėjo žiūrėti atsargiau, o užsienio lietuvių vadai tarpusavyje pradėjo lenktynes, kas arčiau prisiglaus prie laimėjusiųjų.

Rinkimų pergalė yra aiškina ma tuo, kad Lietuvos žmonės susigrąžino A. Brazausko partiją dėl jų plataus praktiško administracinio patyrimo. Jie gi valdė kraštą 50 metų. Jie, ne kokie pasimetę muzikos profesoriai, moka tvarkytis. Jie mokės apskuti žioplus Maskvos rusus. Bus šiluma. Bus daug pigaus maisto. Tarptautinė prekyba užpildys Vilnių, nes pagaliau valdžioje bus specialistai, suprantantys apie prekybą. Partiečiai yra praktiški žmonės, mokės pakelti ekonomiką, o gyvenimas grįš į normalias vėžes, bus toks, koks buvo anais gerais laikais.

Po metų jau galime matyti tą grįžtantį rojų.

Lietuvos žmonės turi spręsti, ar jų gyvenimas bent kiek pagerėjo. Ar gauna šilto vandens, pigesnio maisto, garantuotas atostogas, geresnį socialinį aprūpinimą, kaip kad žadėjo partiečiai? Ar brazauskininkų socializmas pakėlė gyvenimo lygį?

Mums, žiūrint iš šios Atlanto pakrantės, kažkaip nesimato to partiečių daromo progreso.

Mes stebėjome, kaip partiečiai skubėjo išleisti griežtus anti-demokratinus, sovietinio tipo

įstatymus dėl susirinkimų ar demonstracijų organizavimo. Partiečiai turi apsaugoti žmones nuo visų tendencingų susirinkimų ir parodų. Tam yra pasirušusi policija, saugumas, užtaisyti ginklai ir net paruošti šunys.

Partiečiai spėjo išleisti stalinistinius įstatymus dėl muitų. Mūsų veikėjai manė, kad tai yra nepalanku tiems, kurie nori padėti savo giminėms, pensininkams, našlaičiams. Bet ne ten yra paslėptas muitų įstatymo grožis. Mūsiškiai protestuoja, bet nesupranta. Toks įstatymas yra pasieniečių ir biurokratų algų papildymas. Jie ir privilegijuotos firmos daro sprendimus, ką įleisti ir iš ko neimti muito. Partiečiai tą puikiai suprato, tik mes esame atsilikę. Partiečiai tikrai nustebo, kai susilaukė tokių protestų iš užsienio. Nejaugi mes norime nuskriausti tuos vargšus muitinių ir pašto darbuotojus.

LDDP deputatai ėmėsi priemonių augančiam kriminaliniam elementui sumažinti. Tik, žinoma, tos priemonės buvo nukreiptos ne prieš jų pažįstamus milijonierius gangsterius, bet prieš smulkius gatvės nusikaltėlius. Partiečiai išleido įstatymą dėl reketierių, suteikdami teisę savo kolegoms areštuoti žmones ir laikyti juos kalėjime be oficialaus kaltinimo. Ar tai neprimena senų gerų laikų, kai KGB galėjo naktį pasikviesti į savo globos namus ką tik nori?

Ar tas įstatymas bent kiek

sumažino nusikaltimų skaičių Lietuvoje? Ar bent vienas tikras mafijos atstovas pateko į policijos rankas? Kam tarnauja šis įstatymas?

Bet ne visa spauda partiečiams. Reikia tvarkos. Partiečiai skubiai ruošia atitinkamus įstatymus. Remdamiesi tais įstatymais, kuria cenzūros departamentus. Vakarų žurnalistų ekspertai tuoj pat reagavo į tai. Tokie įstatymai demokratiškai krašte yra nepriimtini. Bet tvarka yra tvarka ir Lietuvoje reikia grąžinti tvarką. Kieta ranka valdė 50 metų, žmonės buvo laimingi. Jei netiki, paskaityk buvusius "Tiesos" ar "Gimtojo krašto" numerius. Balsuotojai supras ir įvertins partiečių daromą tvarką.

Užsienio lietuvių skundžiasi dėl pilietybės, turto atgavimo įstatymų ir vizų mokesčių. Vėl mūsiškiai nesupranta. Prezidentas A. Brazauskas bandė paaiškinti. Sakykite, jei kam reikia pilietybės dokumentų, jis pats išduos juos dekreto būdu. Nejaugi mes nesekamė įstatymų? Bet paskaičius Prezidento suteiktų pilietybės privilegijų sąrašus, galima susidaryti nuomonę, kad pilietybę galima gauti tik tuomet, jeigu pavardė yra rusiška arba kitokia — labai retai, jei lietuviška.

Tie įstatymai ir Prezidento reakcija į mūsų rūpesčius rodo, kad partiečiai yra tikrai patyrę. Jie moka administruoti.

Jeigu kam dar kyla neaiškumų, reikia tik pažiūrėti, kaip



Kanadoje, Windsor, Ont., spalio 22-24 dienomis vyko JAV ir Kanados bendros komisijos dvimetinis suvažiavimas, kur pranešimą padarė Didžiųjų ežerų vandens kokybės tarybos pirm. dr. Valdas Adamkus (kairėje). Suvažiavimą atidarė JAV ambasadorius Kanadai James Blanchard, buvęs Michigano gubernatorius.

Prezidentas A. Brazauskas reagavo į Lietuvos konsulato New Yorke problemas.

Lietuvos Konsulato New Yorke veikla yra viešai skandalinga. Amerikiečiai, norintys vykti į Lietuvą padėti, negauna vizų, negauna atsakymų į laiškus. Konsulatas dažnai net nepasiima pašto. Gauti vizą kelionei į Lietuvą New Yorke mums yra sunkiau, negu afrikiečiams, vykstantiems į Ugandą.

Kodėl partiečiams taip nesiseka tvarkyti Konsulato veiklos New Yorke? Pirmiausia, tai yra V. Landsbergio kaltė, nes konsulą paskyrė jo patikėtinis Užsienio Ministras Sadržgas. Partiečiai, remdamiesi Lietuvos Konstitucija, gali atstatyti Ambasadorius ir konsulus. Kai yra reikalas, jie ta privilegija pasinaudoja. Bet koks tikslas atstatyti buvusį partietį?

Prezidento A. Brazausko konsulas New Yorke Linas Kučinskas yra patikimas partijos žmogus, atvykęs iš Lietuvos, ne koks pamestinukas iš Italijos ar Chicago. Jis atvyko į Ameriką net su savo privačią sekretorę. Jis moka veikti ir be abejonių yra idealistas, nes mažai skundžiasi savo sunkiomis darbo sąlygomis. Keli iš mūsų sutiktume gyventi šalia savo darbo kabineto kociam nors iškilmingam Manhattano pastate? Tuomet gi prarandi kontaktą su paprastais žmonėmis, su liaudimi, bet iš Lietuvos konsulo nesigirdi jokių skundų.

Kai tenka paskambinti į Konsulatą, paprastai atsako automatinė mašina. Čia gi yra Amerika — automati kraštas. Tik viena problema — tie aparatai priklauso Lietuvos, ne amerikiečių valdžiai. O Konsulatas veikia pagal senas partiečių tradicijas, todėl Konsulate beveik niekas nepaskambina atgal. Nesvarbu, kas būtų skambinęs.

Partiečiai tiki liaudies lygybę. Dėl to reikia pagirti Konsulato darbuotojų veiklą. Jie nediskriminuoja. Teko matyti ilgą sąrašą žmonių, kurie įkalbėjo į tuos modernius aparatus bent po keletą kartų, bet iš Konsulato negavo jokie atsakymo. Sąrašuose amerikiečių profesorų, verslininkų, kelionių agentų, užsienio lietuvių, labdaros darbuotojų ir panašių "trukdytojų" pavardės. Sąrašuose galima rasti ir prieš kelis metus iš Lietuvos atvykusius pavardžių. Tai žmonės, kurie jau suspėjo tapti beveik "milijonieriais", nes turėjo galimybę pagyventi keletą metų Amerikoje. Toks demokratinis štabo nusiteikimas yra pagirtinas. Tvarka, kaip senais laikais.

Kartais yra geriau, kai niekas neatsako į skambutį, nes kai pagaliau pakelia ragelį, girdisi skaudus kūdikio verksmas ar piktas motinos balsas, panašus į senų laikų sovietų Konsulato darbuotojų balsus. Širdį suspaudžia, kad atvykusi iš Tėvynės motina turi taip sunkiai dirbti, atsakinėdama telefoninius skambučius ir gyventi paprastame Manhattano Ritz pastate. Partiečiai laikosi savo principų — piliečių mokesčiais nesišvaisto.

Mums, gyvenantiems Amerikoje, gal nevisai aišku, kodėl lietuviai tarnautojai turi gyventi Manhattano dangoraižiuose. Žinoma, Lietuva yra turtingas kraštas ir reikia atitinkamos atstovybės. Tame pačiame pastate įsikūręs ir Japonijos Konsulatas, bei milžiniškų pasaulio kompanijų kabinetai. Lietuvai tikrai tinka tokios patalpos, nežiūrėję jai, kad vargšai darbininkai Lietuvoje turi truputį susispausti po kelis į kambarį. Sunkios sąlygos užgrūdina tautą. Mūsų tauta yra

— Nuo spalio pradžios nuosavų butų savininkams eksploatacinės išlaidos pabrango vidutiniškai 33,33 proc., karšto vandens tiekimas (ne visą mėnesį) — 12,50 proc., buto apšildymas — 525 proc.

tvirta.

Kokia yra patalpų nuoma tokiam pastate? Kiek kainuoja to Konsulato išlaikymas, kurio veikla yra paslaptina? Spečiau, kad sekretorės buto nuoma už mėnesį yra didesnė, negu 20-30 lietuvių inžinierių uždarbis. Tačiau negalima skriausti sekretorės ar konsulo. Gi jie turi tiek rūpesčių, tiek nusiskundimų iš tų nedėkingų amerikiečių ir lietuvių. Tokia įtampa.

Prezidentas A. Brazauskas, lankydamasis Amerikoje nepasitikejo savo atstovybės tarnautojais. Jam planus sudarė kiti, kurių "bizniai" yra kiek didesni, negu konsulo. Prezidento patarėjai turėjo geresnius kontaktus, bet, patyręs administrato-

rius A. Brazauskas, taip ir neišsprendęs konsulato problemų, išvyko atgal į Lietuvą.

Lietuvos žmonės gal neturi rūpėti, kaip jų sunkiai uždribti pinigai yra švaistomi užsienio atstovybėse. Jie gali būti ramūs. Partiečiai yra patyrę. Seimo užsienio komitetas yra geros dr. K. Bobelio rankose, todėl bus tvarka.

Mums, Amerikoje, yra gėda dėl tokio konsulo. Prezidento A. Brazausko pažadai ir įvairios sutartys su Lietuvių Bendruomenės veikėjais liks be prasmės, jeigu partiečiai ir toliau vers Lietuvos į sovietinį rojų. Lietuvos Konsulatas New Yorke panašiai dirba, kaip buvę sovietiniai kioskai.

**JONAS V. STRIMAITIS, advokatas, patarnauja teisiniuose reikaluose. Advokatas kalba ir lietuviškai. 134 West St., Simsbury, CT 06070. Tel. 203 651-0261.**

**SHALINS FUNERAL HOME, Inc., 84-02 Jamaica Ave. (prie Forest P'way St.), Woodhaven, N.Y. 11421. Suteikia garbingas laidojimus. Koplyčios parūpinamos visose miesto dalyse. Tel. 296-2244.**

**BUYUS FUNERAL HOME. Mario Teixeira, Jr. laidojimų direktorius, Newark office: 426 Lafayette St. (Cor. Wilson Ave.). Tel. 344-5172. Paruošiamos garbingos laidojimus. Modernios koplyčios, oras šaldomas. Daug vietos automobiliams pastatyti.**

**JUOZO ANDRIUŠIO Real Estate, namų pardavimas, visų rūšių apdraudimai, Income Tax pildymas. Įstaiga veikia naujoje vietoje - OHLERT-RUGGIERE, Inc., 89-11 Jamaica Ave., Woodhaven, NY. Tel. 847-2323 (namų tel. 847-4477). Įstaigoj kreipiantis paminėti, kad esate ar norite būti J. Andriušio klientais.**

**VYTAUTAS BELECKAS IR SŪNUS JONAS, sav. Winter Garden Tavern, 1883 Madison St., Ridgewood, NY 11227. Tel. 821-6440. Salė vestuvėms ir kt. pramogoms. Be to, duodami polaidotuvinių pietūs. Pirmos rūšies lietuviškas maistas pncinama kaina.**

**SIDABRINIO VARPO KEPYKLA - Silver Bell Baking Co. Lietuviška ir europietiška duona ir pyragai, šventėms, vestuvėms bei pokyliams tortai. Dalia Radžiūnas, sav. - 43-04 Junction Blvd., Corona, Queens, NY 11368. Tel. 779-5156.**

**LIETUVIŲ KULTŪRINĖ RADIJO PROGRAMA "AUŠRA". WINC-FM 90.5, Worcester, MA. Sekmadieniais 8-9 val. vakaro, Eduardas Meilus, Jr., 70 Curtis St., Auburn, MA 01501. Tel. 508 753-7232**

**NEW YORK-NEW JERSEY-Laisvės Žiburys, sekmadieniais 9-10 val. ryto WNWK105.9 FM. Romas Kezys, 217-25 54th Ave., Bay-side, NY 11364. Tel. 718 229-9134 arba 718 428-4552. Fax 718 769-3302.**

**KOLODNY&KOLODNY: Virginija Kolodny, lietuviškai kalbanti advokatė, 11 Park Place, Room 905, New York, NY 10007. Tel. 212 349-7771. Nelaimių ir susidūrimų atvejai, namų pardavimas, testamentai, išnuomojimai, komandinijumų reikalai. Turi leidimą praktikuoti New Yorke valstijoje.**

**NEW JERSEY, NEW YORK - "Music of Lithuania" programa, vedama anglų kalba iš Seton Hall Universiteto stoties, 89.5 FM bangai, girdima sekmadieniais nuo 12 iki 1 val. popiet. "Lietuvos atsiminimai" programa iš tos pačios stoties, girdima sekmadieniais nuo 1 iki 2 val. popiet. Dr. J. J. Stukas - direktorius, 234 Sunlit Dr., Watchung, NJ 07060. Tel. 908 753-5636.**

**MARIA JUZAITYTĖ - LEVIN, lietuvių advokatė, patarnauja visuose teisiniuose reikaluose. Kalba ir lietuviškai. 325 Broadway, Suite 504, New York, N.Y. 10007. Tel. 212 962-5810.**

LIETUVIŠKO STILIAUS PAMINKLAI SUKURIAMI IR NEMOKAMAI PRISTATOMI Į VISAS KAPINES NEW YORK, NEW JERSEY IR CONNECTICUT VALSTIJOSE. ĮSTAIGA PRIE ŠV. JONO KAPINŲ.

**Kasolino MEMORIALS**

66-86 80 ST. MIDDLE VILLAGE, QUEENS N.Y. 11379

PHONES (718) 326-1282; 326-3150

- TAI MŪSŲ VIENINTĖLE VIETA -

- GAUSI PARODŲ SALĖ -



**VYTIS KELIONIŲ IR TURIZMO AGENTŪRA**

- LĒKTUVAI
  - LAIVAI (CRUISES)
  - TRAUKINIAI (AMTRAK)
  - AUTOBUSAI
  - NUOMOJAMOS MAŠINOS
  - VIEŠBUČIAI
  - ĮDOMIŲ VIETŲ LANKYMAS
- GRUPINĖS KELIONĖS Į LIETUVĄ**

MOKĖTI GALIMA VISOMIS KREDITO KORTELEMIS JOKIO EKSTRA MOKESČIO UŽ PATARNAVIMĄ PILNAI APDRAUSTA IR AKREDITUOTA AGENTŪRA

VYTIS INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE

2129 KNAPP STREET

BROOKLYN, N. Y. 11229

TEL.: 718 769 - 3300, FAX 718 769 - 3302



**DARBININKAS** The Lithuanian Weekly  
Published by Franciscan Fathers

341 HIGHLAND BLVD.  
BROOKLYN, NY 11207

Editorial Office 718-827-1352  
Business Office 718-827-1351  
FAX 718-827-2964

Publication No. USPS 148-360  
ISSN 0011-6637

Second Class postage paid at Brooklyn, NY, Post Office  
Subscription per year \$30.00. Single copy \$1.00.  
Published Weekly except 2nd and 3rd week in July

POSTMASTER: Send Address Change to:  
DARBININKAS, 341 Highland Blvd., Brooklyn, NY 11207  
— Redaguoja REDAKCINĖ KOMISIJA —

## Piligrimų ir mūsų padėka

Padėkos diena primena į šį kraštą atvykusius išeivius, vadinamus piligrimus, kurie 1620 metais gruodžio mėnesį atplaukė į dabartinį Plymouth, Massachusetts, ir čia įkūrė savo koloniją. Savo tėvynę Angliją jie paliko dėl religinių motyvų: nenorėjo nusilenkti karalienės Elzbietos bažnytinėms reformoms. Atsidūrę prieš pasirinkimą — sąžinės prievarta tėvynėje ar laisvė svetimame krašte — pasirinko laisvę, apsisprendę geriau iškeliauti negu atsisakyti savo įsitikinimų.

Plymouth, netoli Cape Cod, vasarą besilankantiems rodomas atkurtas piligrimų kaimelis, lyg koks muziejus po atviru dangumi. Čia gali matyti, kokie skurdūs buvo jų nameliai, kaip kukliai jie gyveno, kaip patys gaminosi visus reikmenis, kaip sunkiai turėjo dirbti, kad galėtų prasimaitinti. Atrodo, piligrimai negalėjo jaustis niekam skolingi nei dėkingi, nes viską buvo įsigiję savo triūsū. O vis dėlto suprato ir tikėjo, kad ne viską išranda žmogaus protas ir pagamina jo rankos.

Piligrimai, nuėmę pirmųjų vargo metų derlių, dėkojo Dievui, kad išliko gyvi ir kad žemė davė vaisių. Jie surengė Padėkos šventę, pasikvietę savo kaimynus indėnus. Tuo pavyzdžiu vėliau pasekė kitos kolonijos. Kai iš jų susikūrė Jungtinės Amerikos Valstijos, pirmasis prezidentas Washingtonas 1789 metais Padėkos dieną paskelbė oficialia švente. Ji išreiškia visos tautos padėką savo Kūrėjui už tas gėrybes, kuriomis naudojamosi. Atrodo, kad tik viena Amerika turi tokią valstybinę šventę.

Būti dėkingam — tai pripažinti kito mums padarytą gerą ir turėti nuoširdų norą kuo nors at-

silyginti. Jei negalima to padaryti, tai tariame bent savo ačiū. Sakoma, net ir mandagumas to reikalauja. Tačiau yra skirtumas tarp mandagumo ir dėkingumo. Dėkingumas atsiremia į gerą valią ir meilę, o mandagumas gali slėpti ir neapykantą. Mandagumo galima išreikalauti, ir asmuo nenukentės, bet laimės, įgydamas dailią elgseną. Dėkingumo negalima prievarta išgauti, nesulausan žmogaus asmenybės. Tai turi būti laisvos žmogaus valios aktas. Nelaisvojo arba vergo dėkingumas yra vertas pasigailėjimo.

Padėkos diena, virtusi ir švente, ir papročiu, turi abu anuos bruožus: mandagumo ir dėkingumo. Vieni ją mini tik mandagiai — besivaišindami kalakutieną. Jiems atrodo, kad ši diena tiek ir teverta, kiek kalakuto kepsnys ant stalo. Kiti mini dėkingai — pripažindami, kad visa, ką žmonės turi ir ką įgyja, vienu ar kitu būdu imama iš Viešpaties aruodo. Tokią prasmę piligrimai buvo davę savo pirmajai Padėkos dienai.

Visi žmonės, it kokie piligrimai, keliauja tik laikinai pro šį gyvenimą, čia prisėsdami, čia vėl pasikeldami nuo stalo. Už jokią gėrybę, kuriomis naudojasi, Dievas prievarta padėkos nereikalauja. Tuo tarpu tarp pačių žmonių nestinga prievartauti, kurie klupdo kitus duonos kąsniu, reikalaudami sau pagarbos ir padėkos. Anie piligrimai, kurie bėgo nuo tokio prievartavimo, nebuvo paskutiniai. Istorija kartojasi iki mūsų dienų. Mūsų laikais gal dar skaudžiau, negu praityje. Tačiau kokį mes palikime ženklą, kad priešinosime prievartai ir garbinome savo Viešpatį?

O dėkoti tikrai turime daug

## Daukanto portretas

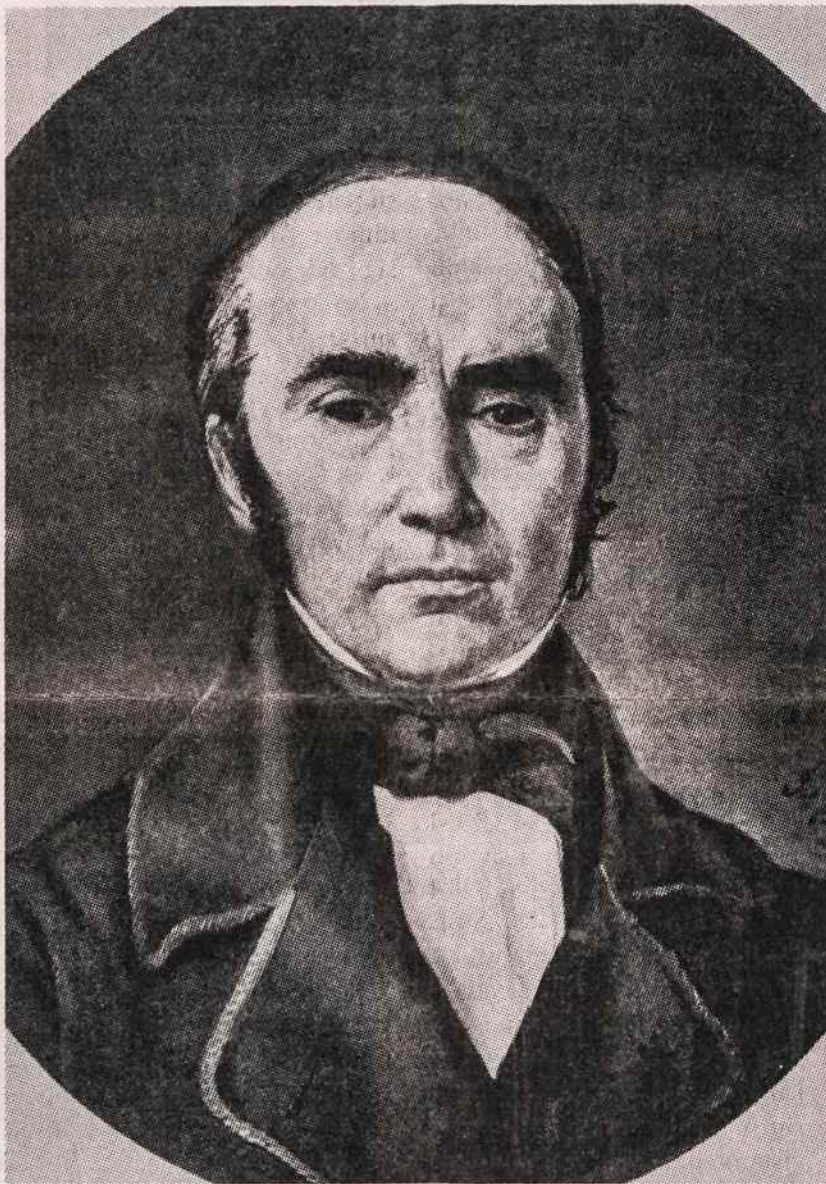
Kai lankiau pradžios mokyklą Žemaičių Kalvarijoje, priešais mane klasėje kabėjo dail. Adomo Varno pieštas Simono Daukanto portretas. Mane kažkaip gąsdino, kad Simonas toks liūdnam sušimęstęs.

Netoliese, dešinėje, kabėjo ir vyskupo Motiejaus Valančiaus portretas, taip pat dail. Adomo Varno pieštas. Jis nebuvo toks liūdnas. Atrodė lyg koks ūkinin-

kas, susirūpinęs savo ūkiu. Nei mūsų mokytojas, nei kiti nieko nežinojo, kad šitame miestelyje, Žemaičių Kalvarijoje, prieš šimtą metų mokėsi abu minėti žmonės. Visai kitaip būtų skambėję jų vardai, jei būtume žinoję, kad ir jie čia mokėsi. Reikėjo mums patiems užaugti, knygeles vartyti, kol atradome praeitį.

Daukantas mus gąsdino ir savo aprašymais. Kaip aprašytos senovės gėrybės. Kokie ilgi sakiniai! Einį, siūbuojį, o sakinio galo neužmatai. Valančius rašė linksmai. Koks jo Palangos Juzė kurių tiek daug gero patyrėme ir vis patiriame? Ar kūno gyvybė, malonės gyvenimas sieloje, gyvenimo ir pragyvenimo sąlygos, mūsų klaidų atleidimas, draugystės meilus šypsniš ir daugybė kitų dovanų nenusipelno mūsų dėkingumo?

Jei nepajėgiame dėkoti kasdien ir kiekviena proga, argi ne pasinaudosime bent oficialiai tam skirta diena?



Simonas Daukantas, dail. Jono Zenkevičiaus tapytas portretas 1850 m.

## DAUKANTAS KURIA NAUJĄ TAUTINĘ LIETUVĄ

— 200 metų sukaktis nuo Simono Daukanto gimimo —

Lietuvai, ginti lietuviškąjį rašytą žodį.

Miestelis mažas, bet jų darbai buvo dideli. Daukantas labai brangino mokslą. Jam mokslas buvo šventas dalykas, net atsi-klaukęs ruošdavo pamokas. Apie tai rašo vienas Vilniaus universiteto profesorius, aplankęs tą gimnaziją. Kaip tai įspūdinga — mokslas yra šventas!

Visa tai prisimename, nes spalio 28 d. suėjo 200 metų, kaip gimė Simonas Daukantas.

Gimė dar senojoje Lietuvoje, kuri valdė bajorai, turėję visas teises ir privilegijas. Daukantas buvo valstietis, liaudies žmogus, turėjo klastoti savo gimimo dokumentus, kad galėtų baigti universitetą, nes mokytiš galėjo tik bajorai.

Visoje Lietuvoje buvo įsigalėjusi lenkų kalba, lenkų kultūra. Lietuvių kalba merdėjo. Kalbininkai ragino surašyti lietuvių kalbos paminklų, nes tikėjo, kad lietuvių išmirs.

Tūkstančiai nuėjo su lenkais, sulenkėjo, užmiršo lietuvių kalbą, o Daukantas išliko lietuviu.

### Daugelio knygų autorius

Daukantas iš Žemaičių Kalvarijos pėsčias nuėjo į Vilnių, kad ten galėtų baigti gimnaziją ir įstoti į universitetą. Tuo metu Žemaičių Kalvarijoje nebuvo pilnos gimnazijos. Tik vėliau ten buvo įkurta pilna gimnazija, kurią baigė Valančius.

Daukantas Vilniuje vargo, skaldė malkas, kad galėtų mokytis ir studijuoti. Pradžioje jis norėjo studijuoti romėnų teisę, bet kažkas jį pasuko į istoriją.

Dar besimokydamas Žemaičių Kalvarijos mokykloje, jis jau buvo susipratęs lietuvių. S. Daukantas norėjo parodyti kitiems, kad mokyti lietuvių buvo daug. Prisiėngdamas įvairiais slapyvardžiais, jis rašė įvairias praktinio pobūdžio knygeles, apie sodo auginimą, tabaką ir kt. Iš tų slapyvardžių kitiems atrodė, kad čia esama ne vieno asmens, bet daugelio šviesių žemaičių, kurie brangina savo raštą.

### Pirmas parašė istoriją lietuviškai

Ar nekeista, kad Lietuva buvo didelė valstybė, turtinga, galin-

ga, bet nesugebėjo lietuviškai parašyti savo istorijos. Ją rašė svetimi lenkiškai, lotyniškai. Ir kai valstybė žlugo, atėjo istorikas Simonas Daukantas ir pirmas parašė Lietuvos istoriją lietuviškai. Jis tada pasakė: "Lietuvi, čia tavo žemė!"

Ši mintis yra pavaizduota skulptoriaus Juozo Grybo sukurtame Daukantui paminkle, kuris yra pastatytas Papielėje. Simonas atsivertęs storą knygą — Lietuvos istoriją, pirštu rodo į žemę ir tartum sako: "Čia tavo žemė, mielas lietuvi!"

Daukantas daug metų tarnavo Petrapilyje, kur buvo išvežti Lietuvos valstybės raštinės dokumentai, vadinama "Lietuvos Metrika". Jis galėjo prie jos prieiti, net slapta nusirašydavo įvairius dokumentus. Archyvo patalpos buvo drėgnos, tai kenkė Daukanto sveikatai. Jis gana jaunais pasidarė palieges, nukankintas atrito ligos. Bet jis rašė ir rašė.

Šių eilučių autoriui teko matyti Daukanto rankraščius, kurie laikomi Vilniaus universitete. Tereikia tik pavartyti, kad suprastum, kas buvo tas Simonas Daukantas. Jam Lietuvos istorija buvo šventas mokslas. Jis taip kaligrafiškai rašė raidę po raidės, kad būtų lengva perskaityti. Didžiulis tomas pieštuku suliniuotas, užbrėžti pakraščiai ir pilnas lapas prirašytas aiškiai išskaitomų raidžių.

Kiek jis turėjo dirbti, kad tie šventi Lietuvos istorijos žodžiai prieš skaitytojo akis būtų tartum gyvi, lengvai išskaitomi.

Daukantas jaunystėje žavėjosi lotynų kalba, ilgais periodiniais sakiniiais. Ir savo raštuose siekė, kad sakinyš būtų ilgas banguojantis periodas. Taj turėjo reikšti lietuvių kalbos grožį, jos didybę.

### Rašykite tik lietuviškai!

Petrapilyje praeito amžiaus viduryje, kai ten buvo perkeltas Vilniaus teologijos fakultetas ir įkurta aukštoji dvasinė akademija, ten profesoriavo ir Valančius. Buvę Žemaičių Kalvarijos mokiniai kartas nuo karto susirinkdavo pasikalbėti, pavakaroti. Buvo toks kunigas Gintila, kuris ilgai tvarkė vyskupijos reikalus, nes

(nukelta į 4 psl.)

## DARIUS IR GIRĖNAS

JŲ SKRYDŽIO  
60 METŲ  
SUKAČI  
PRISIMENANT



PAULIUS JURKUS

Ir Amerikos lietuviškoji visuomenė, kuri buvo suskaldyta įvairių ideologijų, politinių partijų, nutarė, kad reikia Lietuvai suteikti garbės, tegu lietuvių lakūnai nugalės Atlantą! Rašė net ir komunistinė spauda "Laisvė", bet lyg išsigandusi, kad per daug pasakė, vis pridėdavo ir žodį "kapitalistas" ar ką nors panašaus!

Buvo pažadėta, kad aukotojų knygos bus nuvežtos į Kauną ir padėtos Vytauto Didžiojo muziejuje. Tačiau buvo dar vienas įdomus faktas, daugelio nepastebėtas, net nežinomas.

Ant lėktuvo liemens, sparnų buvo įrašytos rėmėjų pavardės. Tas pavardes įrašė Brooklyno lietuvis — Jonas Valaitis, kuris buvo specialistas padaryti iškasas, įrašyti gražias raides. Rėmėjų pavardės buvo įrašytos taip, kaip įrašo profesionalai

raidžių rašytojai. Raidžių spalva buvo pritaikyta prie paties lėktuvo. Lėktuvas buvo šviesiai oranžinis, tai raidės šiek tiek tamsesnės. Iš tolo buvo tik viena oranžinė spalva, kuri simbolizavo ir saulę ir reišė džiaugsmą: mes skrendame į Lietuvą!

### Suranda lėktuvui vardą

Iš pagrindų perstatytas lėktuvas jau skraidė ne tik Chicagoje, bet jau lankė ir kitas lietuviškas vietas, tačiau vardo dar neturėjo.

Reikėjo lėktuvą kaip nors pavadinti. Atlikus pirmąjį lietuviškų kolonijų lankymą, kilo mintis, kad pati visuomenė išrinktų lėktuvui vardą. Visuomenės aukomis lėktuvas buvo perstatytas, tegu žmonės ir išrenka vardą. Per spaudą buvo kviečiama siūlyti vardus ir siūstį juos į rėmėjų

komitetą.

Tuo metu buvo gauti tokie pasiūlymai: "Šv. Kazimiero Dvasia", "Mažoji Gėlė", "Amerikos Lietuvis", "Vytautas".

Vienas Amerikos karo laivyno puskarininkis iš Aliaskos pasiūlė jau gana modernų vardą LITVAGA. Lit — reiškia Lietuva, Vega yra vienos žvaigždės vardas. Tas parinktas vardas lakūnams labiausiai patiko. Originalus, neįprastas.

Tačiau lėktuvas buvo visai kitaip pavadintas. Pačiam Dariui patiko tokie vardai: "Lietuvių Stela", "Diktatorius". Stebina mus, kodėl jam patiko "Diktatorius". Tai charakterizuoja jo būdą. Jis buvo vadovaujanti asmenybė, aiškiai siekianti savo tikslių, mokanti kitus sudrausminti, bet toks lėktuvo vardas nebūtų patvirtintas rėmėjų komitete.

1933 m. balandžio 5 d. Chicagoje posėdžiavo skridimo rėmėjų komitetas. Posėdžio tikslas ir buvo parinkti lėktuvui vardą.

Buvo svarstyti šie pasiūlyti vardai: "Vytautas", "Amerikos lietuvis", "Amerikietis", "Lietuvių Dvasia", "Vytauto Amis", "Aitvaras", "Sakalas" ir kiti.

Kaip matome, pasiūlytiems vardams trūko polėkio. Padėti išgelbėti jaunas rėmėjų komiteto narys Antanas Vaivada, kilęs iš lietuviškos, dinamiškos šeimos, laikraštinkas, kurio sesuo

buvo ištėkėjusi už poeto ir žurnalisto Juozo Tysliavos. Vaivada pasiūlė lėktuvą pavadinti LITUANICA.

Vardas tuoj visus pagavo savo lietuviškumu, naujumu, skambumu.

Balandžio 15 d., lakūnams pritariant, buvo galutinai apsispręsta lėktuvą pavadinti LITUANICA, lotyniškai rašyti LITUANICA.

### Lėktuvo krikštynos

Komitetas tada nutarė, kad balandžio 30 d. bus viešos lėktuvo krikštynos. Ryte Dievo Apvaizdos bažnyčioje žymus ir veiklus to meto kunigas Ignas Albavičius aukėjo iškilmingas mišias, giedojo K. Sabonis ir "Dainos" choras.

Popiet buvo pašaukti lietuvių karo veteranai tvarkyti tūkstantinės minios, kuri susirinko aikštėje prie lėktuvo, bet užėjęs lietuvis buvo didžiausias "tvarkdarys", jis visus išvaikė. Iškilmingos krikštynos buvo atidėtos į gegužės 6 d. Tada diena jau buvo graži, ir kun. M. Urbonavičius asistuojant, prel. M. Krušas pašventino lėktuvą — pašlakstė jį švęstu vandeniu.

Dabar buvo jau amerikietiškas "krikštąs" — Dariaus motina butelį šampano sudaužė tiesiai į propelerio ašį. (Bus daugiau)



Kapitonas Steponas Darius ir lakūnas pilotas Stasys Girėnas prie atnaujinto savo lėktuvo.



## DAUKANTAS KURIA NAUJĄ TAUTINĘ LIETUVĄ

(atkelta iš 3 psl.)

Žemaičiai neturėjo vyskupo. Tikėtasi, kad Gintila bus vyskupu, bet jis buvo parsidavęs rusų valdžiai, jiem pataikavo. Kartą tokiame pokalbyje Valančius ir sako, kad jis rengiasi rašyti Žemaičių vyskupystės istoriją. Kokia kalba rašyti?

Kilo diskusijos. Gintila sako: "tik lenkiškai arba rusiškai", o Daukantas susijaudinęs teigė: "rašyk tik lietuviškai". Laimėjo Daukanto pažiūra — Valančius lietuviškai parašė rimtą istorinį veikalą "Žemaičių vyskupystė".

Daukantui rūpėjo lietuviški reikalai, lietuviškas mokslas, istorija. Prisdengdamas slapyvardžiais, jis rašė ir leido savo kūrinius. Rusų administracija pradžioje nesuigaudė, kas čia dedasi, bet paskui susidomėjo jo raštais ir ėmė ieškoti autoriaus, kurio nepavyko išaiškinti.

### Daukanto tauta nesuprato

Pirmoji XIX a. pusė Lietuvoje buvo tamsi ir liūdna. Tauta buvo nemokyta, baudžiavos nuvarginta. Toje naktyje ir atėjo du žemaičiai, kurie išvedė tautą iš tamsybių. Vyskupas Valančius tautą išmokė skaityti ir rašyti, ją išblaivino, parašė pirmąsias lengvai skaitomas knygeles, kad žmonės turėtų ką skaityti. Valančius atvedė tautą iki "Aušros", pirmojo tautinio laikraščio. Tauta jau mokėjo skaityti ir skaitė. "Aušrai" susirado Daukantą. Visą tautinį atgimimą grindė Daukanto parašyta istorija. Tauta, perskačiusi Daukanto kūrinius, surado kelią į nepriklausomybę.

Todėl "Aušrai" Daukantas buvo naujasis tautos tėvas, padėjęs pirmuosius pagrindus, aprašęs

lietuvių praeitį, senovės grožį, išaukštinęs Lietuvą ir jos valdovus lietuvių kalba.

Daukantas buvo darbštus žmogus, palikęs visų savo rašytų laiškų nuorašus, rūpestingai parašęs savo istorijos veikalus.

Senatvėje jis buvo gana irzlus, kartais nesuprantamas, nes jam vaidenosi garbingoji didžioji Lietuva su lietuvių kalba, su gražiom lietuviškom dainom. Apilinka gi buvo kitokia — sulenkėjusi. Jam teko būti įnamiu — gyventi tai šen, tai ten. Gyvenimą baigė Papilėje, pas kunigą Igną Vaišvilį. S. Daukantas mirė 1864 m. gruodžio 6 d. (pagal seną kalendorių — lapkričio 24 d.). Tai buvo sukilimo metai. Daukantą palaidoti bijojo, kad kas nesuįdomėtų, kas jis toks buvo. Prisiemenama, kad jį palaidojo naktį. Į kapus palydėjo pora senelių, kurie jau nieko nebebijojo.

Tačiau Daukanto darbai nemirė. Jie buvo prikelti, kad jis gyventų lietuvių tautos dvasia.

Dėl savo grynai lietuviškos galvosenos Daukantas nepatinka įvairiems Lietuvos šeiminkams, kurie nori ištrinti lietuviškumą iš mūsų gyvenimo, sumažinti praeities įtaką, Lietuvos istorijos svarbą. Daukantas ir dabar ateina iš šlamančių žemaičių girių, toks liūdnas, susimąstęs, nešdamas storas knygas. Dar ir dabar jis kartoja: — Lietuvi, čia tavo žemė, kalbėk lietuviškai, branginki savo kalbą ir raštą.

Daukanto gimimo 200 metų jubiliejus buvo prisimintas Lietuvoje. Daukanto asmenybė ir dabar ugdo tautos vienybę ir skatina mokytis iš praeities. Tai yra graži praeities romantika, bet ji mums visada brangi ir reikalinga. (p.j.)



"Lietuvi, čia tavo žemė!" — Simono Daukanto paminklo detalė Papilėje. Skulptorius Grybas. Paminklas pastatytas 1930 m.

## IŠKILMĖS PATERSONE

Du sekmadienius (spalio 10 d. ir spalio 17 d.) Šv. Kazimiero parapijoje viešpatavo iškilminga nuotaika. Mat parapijos klebonas kun. Antanas Bertašius popiežiaus Jono Pauliaus II buvo pakeltas į prelatus. Parapiečiai džiaugėsi, kad jų klebonas buvo taip pagerbtas, nes šioje parapijoje dar joks jos klebonas nebuvo taip pagerbtas nuo jos įsteigimo 1911 metais.

Iš Patersono vyskupo laiško, sveikinančio kun. Antaną su šiuo paaukštinimu, paaiškėjo, kad jis buvo taip pagerbtas už jo sugrįžimą iš pensininko padėties

ir jau devintus metus aktyviai ir tvarkingai einantį klebono pareigas.

Prel. Bertašių pasveikino ir buvęs jo vyskupas iš El Paso diecezijos, TX, kur kun. Antanas išdirbo 27 metus. Vysk. Raymundo rašo, kad apie kun. Antano paaukštinimą į prelatus jis sužinojęs iš vyskupo Rodimer. Jis yra įsitikinęs, kad kun. Antanas tos garbės tikrai yra užsitarnavęs, nes jis gerai atsimena jo veiklą El Paso vyskupijoje, ypač San Elizario parapijoje (kun. Antano rūpesčiu ten buvo pastatyta di-

## TAUTYBIŲ FESTIVALIS BUVUSIAME ANGLIES KASYKLŲ RAJONE

Jau 18-tieji metai kaip rytinėje Pensilvanijos dalyje, kur anksčiau yra buvusios garsios anglų kasyklos, Cultural Heritage Council of N. E. Pennsylvania, kiekvienais metais surengia Luzerne apskrities įvairių tautybių folkloro festivalį.

Šiais metais festivalis vyko spalio 14-17 dienomis. Iškilmingos atidarymo ceremonijos buvo spalio 14 d., prie Luzerne teismo rūmų ir jo rotundoje, Wilkes-Barre, PA. Ten buvo iškeltos visų 16-os festivalyje dalyvaujančių tautybių vėliavos. Jų tarpe plėvėsavo ir Lietuvos trispalvė.

Tų ceremonijų metu, Luzerne teismo rotundoje, išskirtinai pagerbta ir atžymėta Nellie Bayoras-Romanas iš Pittston, PA, kuri yra viena iš pirmųjų tų festivalių organizatorių. Už jos 15 metų darbą su Cultural Heritage Council of E. N. PA, jai buvo įteikta Luzerne teismo rūmų kopija — tortas. Nellie Bayoras-Romanas taip pat pasižymi ir savo veikla, uoliai besidarbuodama su Lietuvos Vyčiais bei kitose lietuviškose organizacijose.

p. palys

— 33 autofurgonuose atgabenta Lietuvai skirta, 3 milijonus dolerių kainuojanti labdara iš JAV — 500 vietų karo lauko ligoninės įranga ir vaistai.

delė parapijos salė). Vysk. Raymundo praneša, kad jis apie šį kun. Antano paaukštinimą prašė paskelbti diecezijos laikrašty, kad apie tai sužinotų buvę jo konfratrai. Baigdamas savo laišką, Raymundo rašo, kad jis didžiulisis, vadindamas jį dabar Monsignor Tony.

Pačiame Patersono su tuo susijusios apeigos įvyko Patersono Šv. Jono Katedroje spalio 10 d. Kadangi šį kartą iš visos Patersono diecezijos buvo pakelti į prelatus net 24 kunigai, tai į tas iš-

kilmes katedroje buvo galima įeiti tik su bilietais.

Nauji prelatai buvo apsilvę savo raudoną drabužį su kamžomis. Jiems buvo paskaitytas Popiežiaus raštas apie jų paaukštinimą. Paskui kiekvienas atskirai ėjo atsiimti iš vyskupo rankų pažymėjimą. Po to vysk. Rodimer juos pasveikino, pasakydamas žodį. Tų ceremonijų tarpuose buvo atliktos toms apeigoms pritaikytos maldos ir giedojimai.

Spalio 17 d. prel. Bertašiui pagerbti buvo surengti iškilmingi pietūs parapijos salėje po 10:30 val. mišių. Koncelebracines mišias aukojo išeivijos vyskupas Paulius Baltakis, asistuojant prel. A. Bertašiumi, prel. Dominikui Pociui, prel. Louis Gallo ir kunigams: Patersono Šv. Jurgio parapijos klebonui Nick Bozza ir kun. Stasiui Railai. Progai pritaikytą pamokslą pasakė lietuvių ir anglų kalbomis vysk. Baltakis, taip pat išskeldamas kun. A. Bertašiaus pasiaukojimą Bažnyčiai, kad jis, jau išėjęs į pensiją, ryžosi vėl grįžti į aktyvią tarnybą, padėdamas Šv. Kazimiero parapijai, netekusiai lietuvių kunigo, tartum iš naujo atgyti ir gražiai išsilaikyti kaip iki šiol. Vysk. Baltakis linkėjo geros sveikatos, stiprybės dirbti ir toliau Dievo garbei ir Tėvynės labui su tokia pat meile ir atsidavimu kaip iki šiol.

Po pamaldų programa vyko parapijos salėje. Besivaišinančių tarpe buvo matyti prelato gimnaitė Elena Kasmauskienė iš Gargždų, Ona Kunickienė, slauganti čia vieną ligonę, atvykusi iš Raseinių ir Dalia Naktinytė, iš Vilniaus, baigianti JAV socialinės globos studijas. Iš toliau atvykusių dar buvo matyti ir kita prelato gimnaitė Aldona Česnaitė iš Floridos.

Po vaišių svečiai dar galėjo ir pasiūkti ir grupėmis nusifotografuoti su savo prelato. Iš tikro tai buvo reta ir smagi šventė, iš kurios svečiai dar ilgai nenorėjo skirstytis.

-0-

Msr. Antanas Bertašius gimė 1911 m. gegužės 5 d. Lietuvoje. Kunigu įšventintas 1937 m. gegužės 22 d. Atvykęs į JAV 1948 metais, dirbo Illinois, Arizonos ir New Mexico valstijose 7 metus, o po to ėjo klebono pareigas El Paso diecezijoje 27 metus. Išėjęs į pensiją 1982 m., apsigyveno kunigų poilsio namuose El Paso mieste. Po dviejų metų atvyko į Paterson, NJ, ir apsiėmė dirbti Šv. Kazimiero lietuvių parapijoje, kuri buvo likusi be lietuvių kunigo.

A. M.

## BALFO DIREKTORIAI TARĖSI PHILADELPHIJOJE

Kaip ir anksčiau, taip ir šiais metais Bendro Amerikos Lietuvių Šalpos Fondo (Balfas) direktoriai susirinko aptarti Balfos veiklos. Šiais metais suvažiavimas įvyko spalio 23-25 dienomis Philadelphijoje talpiose Lietuvių Namų salėse. Centro Valdyba ir iš toliau atvykę direktoriai spalio 23 d. vakare apsisėjo Shepton višbutyje ir kartu su Balfos valdyba pavakarieniavo, pasidalino kelionių įspūdžiais.

Šeštadienį Lietuvių Namuose, globojami vietinio skyriaus pirmininko ir ponios Majauskų, po registracijos ir invokacijos prasidėjo posėdžiai. Gaile, atvyko tik 8 direktoriai iš 33. Daugelis atsiuntė įgaliotinius, bet gal nuostolio ir nebuvo, anot Balfos pirmininkės p. Rudienės, "Ir kiti Balfu besidomintys asmenys turės progos susipažinti su Balfos veikla". Šį kartą buvo apsieita be laiko gaišinančių sveikinimų skaitymo, todėl užteko laiko kalbėti ir aptarti kaip pagyvinti ir patobulinti Balfos veiklą.

Posėdžiai sklandžiai vadovavo tame darbe patyręs centro Val-

dybos sekretorius Pranas Budininkas. Greitai susitvarkęs su neesminiais darbotvarkės punktais, jis iškvietė Centro valdybos išdininę Kostą Čepaitį ir viceprezidentą Albiną Dzirvoną padaryti pranešimus. Iš K. Čepaičio kruopštaus pranešimo sužinojome, kiek šalpai gauta pajamų ir kam ir kur jos išleistos. A. Dzirvonas plačiau atskleidė šalpos darbą, skirtą lietuviams Suvalkų Trikampyje gelbėti.

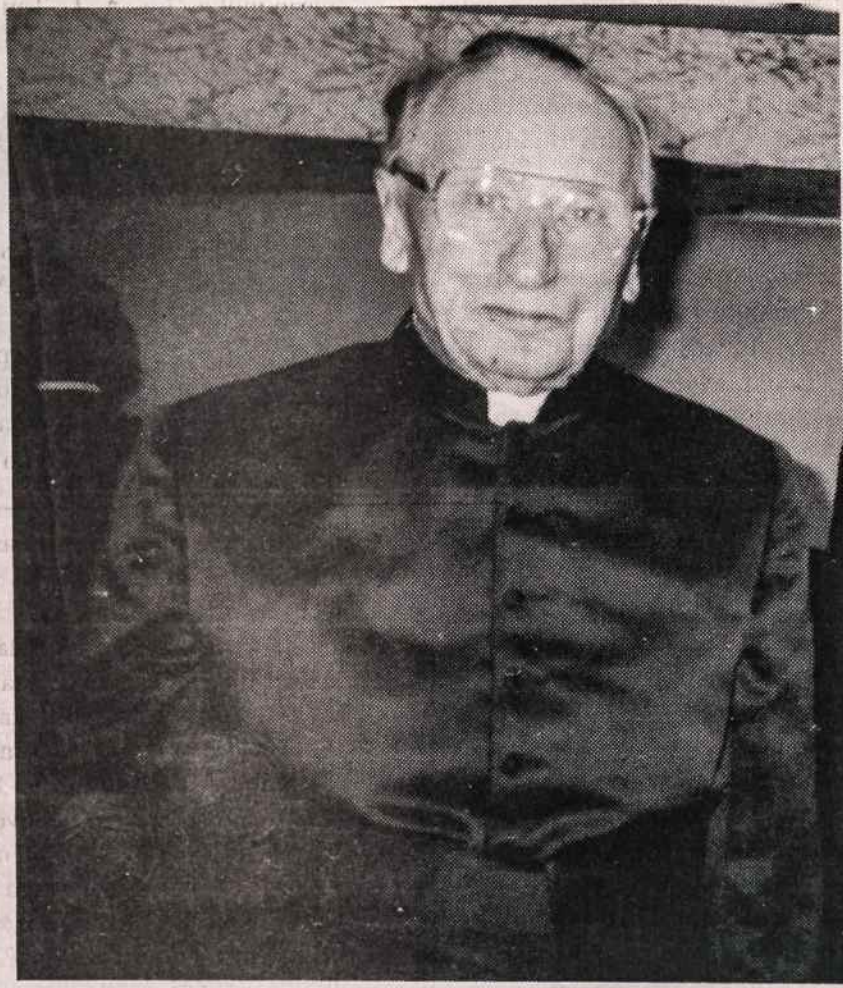
Sekė skyrių pirmininkų pranešimai iš Balfos skyrių veiklos, nusiskūsta, kad trūksta darbininkų šalpos darbu. Nepastebėjome kaip atėjo pietų laikas. Suvažiavimo šeiminkės pp. Majauskienė, Karaškienė, Raugienė ir p-lė Raubertaitė pakvietė visus posėdžiautojus prie turtingo bufeto.

Pasistiprinę ir nusifotografavę vėl tęsėme posėdį. Dar laukė pagrindinis Balfos Centro valdybos pirmininkės p. Marijos Rudienės pranešimas apie visų metų Balfos veiklą. Pirmininkė įdomiai ir spalvingai išdėstė, kad lietuviams Tėvynėje ir kituose kra-

tuose reikalinga pagalba ir kaip riboti yra Balfos ištekliai. Su įsijautimu nurodė pavyzdžius, kaip kenčia nepriteklūs net badą sėneliai, invalidai, benamiai ir išsiskyrusių ar girtuoklių tėvų vaikai. Pirmininkė prašė Direktorių ir Valdybų pirmininkų, kad visuomenei atskleistų tų tautiečių tragišką būklę ir kad stengtųsi vajuos metu ir kitomis progomis surinkti jų šelpimui daugiau lėšų, kad Balfas galėtų palengvinti vargstančiųjų dalią.

Po pirmininkės pranešimo prasidėjo diskusijos, kaip pagyvinti ir sudominti tautiečius šiame krašte Balfos darbu. Buvo pasiūlyta išleisti Balfą simbolizuojančius skoningus lipinukus ar aprašančius Balfos veiklą glaustinukus. Tuos pasiūlymus Centro Valdyba stengsis įgyvendinti.

Daug kam kilo klausimas, kodėl į Suvalkų Trikampį lietuviams buvo išsiųsti 1003 šalpos siuntiniai, o į Lietuvą tik 452. Juk Lietuvoje yra daug daugiau šelpiamųjų. Apie tai užklaustas p. Čepaitis, gaile, kad gan įtakingas įgaliotinis, gal būt nesupras-



Prel. Antanas Bertašius

damas klausimo esmės, ar nesuprantantis laisvo nuomonių pasidalinimo prasmės, savo išsišokimu, šio klausimo gvildenimą nuslopino.

Igaliotinis p. Raugas iškėlė mintį, ar negeriau būtų, jeigu tuos Balfos skyrių numerius, kur jau skyriai neegzistuoja panaikinti ir gyvuojantiems skyriams suteikti naujus skyrių numerius, bet sentimentas ir istorinis palikimas nugalėjo: nubalsuota senų skyrių numeravimą palikti.

Balfos veikėjų gretos retėja, netekom direktoriaus ir New Yorko Balfos skyriaus pirmininko Vinco Padvariečio. Jis ir kiti palikė mus šiais metais buvo pagerbti minutės susikaupimu. Tuo ir baigtas posėdis. Pažadėjome susitikti kitais metais Balfos 50 metų jubiliejaus proga Chicagoje.

V. Audėnas



Philadelphijoje spalio 22-24 dienomis įvykusio Balfos darbuotojų suvažiavimo dalyviai. Pirmoje eilėje sėdi iš k.: O. Kreivėnienė, M. Raugienė, M. Majauskienė, centro valdybos pirm. M. Rudienė, dir. F. Andriūnas, dir. J. Majauskas, J. Dantienė, V. Jankienė. Antroje eilėje Balfos direktoriai, įgaliotiniai ir Philadelphijos Balfos skyriaus valdybos nariai.



## ALTO 53-ČIASIS METINIS SUAŽIAVIMAS

1993 m. spalio 30 d. įvykusiame metiniame ALTO suvažiavime, Chicagoje, dalyvavo iš įvairių vietovių 42 atstovai ir daug svečių.

ALTO pirm. G. Lazauskas, atidarydamas suvažiavimą, pažymėjo, kad Lietuva po didelių aukų ir okupacijų jau treji metai yra nepriklausoma valstybė, kad tik prieš porą mėnesių iš Lietuvos pasitraukė rusų kariuomenė, kad mūsų veikla dar nebaigta ir suvažiavimas yra svarbus, svarstant veiklos gaires.

Amerikos himną sugiedojo sol. A. Pankienė, prel. Ignas Urbonas sukalbėjo invokaciją, pagerbdamas mirusius ALTO veikėjus ir steigėjus.

Į darbo prezidiumą buvo pakviesti: K. Oksas, St. Petersburg, FL, ALTO sk. pirm. Alfas Šukis ir Clevelando ALTO sk. pirm. Algis Pautienis. Į sekretariatą — St. Dubauskas ir J. Šidlauskas. Į mandatų komisiją — Petras Bučas, V. Šadauskas ir K. Vaitkutė. Į rezoliucijų komisiją: K. Burba, dr. J. Valaitis, V. Naudžius, dr. P. Švarcas, Vyt. Bildušas.

Suvažiavime dalyvavo ir JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdybos pirm. Vytautas Maciūnas, kuris pasveikino ALTO suvažiavimą Bendruomenės vardu, linkėdamas sėkmingo darbo.

Sveikino eilę organizacijų atstovų. Negalėję dalyvauti suvažiavime, raštu sveikino Lietuvos ambasadorius Stasys Lozoraitis, vysk. P. A. Baltakis, Lietuvos garbės konsulas Vaclovas Kleiza, Lietuvos R. K. Moterų Sąjunga, "Lietuvos Balso" laikraštis, Lietuvių Prekybos Namai, Chicagos Moterų Klubas, ALTO garbės nariai: dr. Kazys Būbelis, dr. K. Šidlauskas, Alena Devanienė-Grigaitienė.

Pranešimą apie ALTO valdybos veiklą padarė pirm. G. Lazauskas. ALTO, kaip Amerikos piliečių organizacijos, politinė veikla vykdoma, veikiant į Baltuosius Rūmus, Valstybės departamentą, Kongreso narius keliais būdais: veikiant tik ALTO vardu, bendrai ALTO, Latvijos Sąjungos ir Estų Tarybos pirmininkų vardu, įstaigos, stengiantis dalyvauti tarptautinėse konfer-

rencijose, kaip JBANCO ir ALTO atstovai, prie Amerikos delegacijų.

Visą laiką buvo ir dar dabar yra svarbu skatinti rusų kariuomenės visišką išvedimą iš Pabaltijo valstybių ir Karaliaučiaus srities.

Keliant Mažosios Lietuvos klausimą, būtina tęsti šią veiklą, palaipsniui paveikiant ne tik Amerikos vyriausybę, bet ir kitų didžiųjų valstybių laikyseną.

ALTO siekdamas visose srityse demokratizacijos, remia Lietuvoje visus demokratinis pasireiškimus, nenutraukia ryšių ir su tauta.

Kadangi ALTO yra sudarytas iš įvairių politinių organizacijų atstovų, ALTO valdybos nariai, taip pat ir jų organizacijos demokratinė rinkimų ar kitais atvejais reikiama individualiai pagal savo nusistatymą.

Po bendro žvilgsnio į politinę veiklą buvo pateikta svarbesnės veiklos apžvalga chronologine tvarka.

Baigiant padėkota valdybos nariams, buvusiems ALTO rėmėjams už aukas ir kitą paramą, pažymint, kad ALTO laukia paramos ir toliau.

Dr. Jonas Genys, ALTO atstovas Washington, DC, padarė pranešimą apie JBANC — Jungtinio Amerikos Pabaltiečių Komiteto veiklą. Taip pat kalbėjo ir Vincent Boris, Lietuvos Vyčių centro valdybos narys ir ALTO atstovas — antrininkas JBANC.

Po formalių valdybos išdininimo J. Gaižučio ir izdo globėjų pranešimų V. Naudžius pateikė informaciją apie ALTO fondą. P. Bučas kalbėjo bendrai apie ALTO veiklą iš lėšų telkimą.

ALTO skyrių pirmininkai pranešimus pateikė raštu ir žodžiu. ALTO sudarancios organizacijos pateikė savo atstovus į ALTO tarybą ir valdybą sekančiai dviejų metų kadencijai.

Diskusijas ALTO veiklos reikalus pravedė buvęs ALTO pirm. Teodoras Blinstrubas, Dr. J. Genys pateikė apžvalgą apie Lietuvą. A. L. Socialdemokratų Sąjungos vardu kalbėjo dr. J. Valaitis, apibūdino pagal statutą nepakitusius veiklos tikslus. Dr. L. Kriauciūnas kalbėjo ne A. L.



Amerikos Lietuvių Tarybos 53-čiojo metinio suvažiavimo Chicagoje darbo prezidiumas. Iš k.: Clevelando ALT sk. pirm. A. Pautienis, St. Peterburgo, FL ALT sk. pirm. A. Šukis, ALT pirm. G. J. Lazauskas, ALT sekr. S. Dubauskas, V. p. K. Oksas. J. Tamulaičio nuotrauka



Amerikos Lietuvių Tarybos 53-ojo metinio suvažiavimo dalyviai Chicagoje 1993 m. spalio 31 d. Pirmoje eilėje iš kairės sėdi: v. p. V. Bildušas, buvęs ALT pirm. dr. J. Valaitis, buvęs ALT pirm. T. Blinstrubas, v. p. V. Naudžius, Clevelando ALT sk. pirm. A. Pautienis, svečias JAV LB krašto valdybos pirm. V. Maciūnas, ALT pirm. G. J. Lazauskas, St. Peterburgo ALT sk. pirm. A. Šukis, kon. V. Zakarauskas, ALT atstovas Washington, DC, dr. J. Genys, ALT garbės narys A. Chaplikas iš Bostono. J. Tamulaičio nuotrauka

Tautinės Sėjungos, bet savo vardu. A. L. Romos Katalikų Federacijos vardu kalbėjo adv. S. Kuprys, išskeldamas mintį, kad JALTĄ sudarancios organizacijos turėtų mokėti atitinkamos nario mokesčius. A. L. Tautinės Sandaros vardu kalbėjo G. Lazauskas, pabrėždamas, kad 1994 metais ALTO svarbiausias uždavinys yra surengti XII Amerikos Lietuvių Kongresą. Į šį kongresą reikėtų įtraukti visas organizacijas, net ir klubus, tuo būdu išjudinant vieną ALTO veiklą.

Rezoliucijų komisijos pirm. K. Burbai pateikė, priimtos rezoliucijos. Suvažiavimas baigtas Lietuvos himnu. ALTO inf.

Lenkijos teismai nutėisė du asmenis už šnipinėjimą svetimos valstybės naudai.

Dideliam vartotojų džiaugsmui paskutiniai Danijos statistikos duomenys rodo, kad kainos šalyje beveik nekyla. 1992 m. infliacija Danijoje siekė 2%. 1993 m. rugsėjo mėn. kainos buvo tik 1,2% didesnės nei tuo pat metu 1992 m. Šiek tiek pabrango vaisiai, daržovės, bulvės, sūris ir kava, tačiau smarkiai sumažėjo naftos ir benzino kainos.

Jungtinių Tautų Saugumo taryba lapkričio 11 d. nubalsavo už sankcijų prieš Libiją sustiprinimą. Saugumo taryba nepriėmė Libijai skaudžiausio galimo smūgio: jos naftos eksporto embargo. Libijos ekonomika pilnai priklauso nuo naftos eksporto: per dieną eksportuojama 1.5 milijono barelių, per metus gaunama \$9 milijardai pajamų. Naujas sankcijas Libijos atstovas pavadino neteisėtomis ir pareiškė, kad "imperialistinės šalys" naudojo "spaudimą ir grasinimus" prieš kitas Saugumo tarybos nares, kad patvirtinti sankcijas. Sankcijos prieš Libiją yra išsauktos 1988 m. Pan AM 103 skyrdžio lėktuvo susprogdinimo. Libija atsisako išduoti teismui įtariamuosius. Žuvusiųjų giminės ir artimieji tokiais neryžtingais JT veiksmais pasipiktinę ir sako, kad vienintelis teisingas žingsnis turėjo būti pilnas naftos embargo, besitęsiantis JT diplomatinis žaidimas jiems nepriimtinas.

## PASKIRTA LIETUVIŲ RAŠYTOJŲ DRAUGIJOS LITERATŪROS PREMIJA

Lietuvių Rašytojų Draugija kasmet skiria premiją už geriausią metų grožinės literatūros knygą. Macenatų pageidavimu premija skiriama metų gale. Dabar premija paskirta už 1992 metų geriausią grožinės literatūros knygą.

1992 metais išleistų knygų sąrašą sudarė rašytojas Alfonsas Tyrulis-Šešplaukis. Į vertinimo komisiją Lietuvių Rašytojų Draugijos valdyba pakvietė: Vytautą Volertą — pirmininku; nariais dr. Kostą Ostrauską, Leonardą Žitkevičių.

Komisija, susipažinusi su 1992

metais išleistais grožinės literatūros veikalais, 1993 m. spalio 30 d. vieninai premiją paskyrė Anglijoje gyvenančiam rašytojui Kazimierui Barėnui už jo novelių rinkinį "Ant paskutinės pakopos".

Lietuvių Rašytojų Draugijos valdyba nuoširdžiai dėkoja Lietuvių Fondui, kuris taip uoliai palaiko išėjusių literatūrą, kas metai skiria 2000 dol. premiją. Taip pat dėkoja visiems, kurie prisidėjo prie šios premijos paskyrimo: vertinimo komisijai ir sudariusiam knygų sąrašą.

Liet. Rašytojų Draugijos valdyba

## ŠVENTĖ BALZEKO L. K. MUZIEJUJE

Prieš dvidešimt trejus metus Balzeko lietuvių kultūros muziejaus direktorių taryba paskelbė išrinkusi "Metų žmogų" Chicago Istorijos draugijos direktorių dr. Clement M. Silvestro. Pareiškime visuomenei buvo sakoma, kad šis apdovanojimas bus suteikiamas mokslo, meno ar politikos srityje pasižymėjusiems asmenims, kurie savo darbu garina arba įkvėpia kūrybai Amerikos lietuvius.

Nuo to laiko "Metų žmogumi" buvo išrinkti Daniel M. MacMaster, Mokslo ir Pramonės muziejaus direktorius (1976), disidentas Simas Kudirka (1975), Howard Tymer, "Chicago Tribune" laikraščio užsienio žinių skyriaus redaktorius (1982), "Margučio" radio programa (1988) ir dar keliolika ne mažiau žymių veikėjų.

"Metų žmogaus" apdovanojimas ne tik išskirtinai pagerbdavo laureatą, bet ir įtraukė besikuriantį Lietuvių muziejų į aukščiausio rango Chicago kultūros ir visuomeninių institucijų akiratį, padėjo užmegzti naudingus kontaktus.

Šiais metais apdovanojimas paskirtas daktarui John P. Lubicky. Jis yra Shriners vaikų ligoninės personalo viršininkas ir

daugiausia nusipelnė, kad "Lietuvos vaikų vilties" labdariną organizacija galėtų praktiškai įgyvendinti vaikų iš Lietuvos gydymą Chicagoje.

Visai neseniai dr. Lubicky su grupe kitų Shriners ligoninės profesionalų vyko į Vilnių, kur Universiteto klinikoje įsteigė vaikų ortopedijos operacinę. Dr. Lubicky vadovaujama komanda Vilniuje ne tik vykdė ypatingai sudėtingas operacijas, bet ir pradėdė intensyvias konsultacijas ir mokomąją programą. Lietuvos gydytojams jie padovanojo brangią medicininę aparatūrą. Dr. Lubicky dėka daug Lietuvos vaikų dabar jaučiasi taip, kaip jie prieš keletą metų net negalėjo pasvajoti.

Šiomet iškilmingą dr. Lubicky pagerbimą organizuoja "Lietuvos vaikų vilties" pirmininkė ir kitų lietuviškų organizacijų veikli narė Gražina Liautaud. Apdovanojimo pirmininkai yra dr. Petras V. Kisielius ir dr. Loreta Višomirskytė.

Rezervacijų į apdovanojimo balių, kuris įvyks gruodžio 5 d., pirmininkai yra Joseph ir Eli Kautauskai. Dėl vietų rezervacijos ir platesnės informacijos prašoma skambinti telefonu 312 582-6500. B.M.I.



iš visur

— Lietuvos Nuolatinė Misija Jungtinėse Tautose praneša, kad 1993 m. lapkričio 15 d. JT Generalinė Asamblėja visuotiniu nutarimu priėmė rezoliuciją, raginančią Rusijos federaciją nedelsiant išvesti likusius savo kariuomenės dalinius, esančius Estijos ir Latvijos teritorijose. Kariuomenės atitraukimo klausimu, kurį JT Generalinė Asamblėja svarsto jau antrus metus, pasisakė Afganistano, Belgijos, Estijos, Kanados, Kroatijos, Latvijos, Lietuvos, Rusijos Federacijos, Švedijos ir Vengrijos atstovai. Plačiau apie tai kitame "Darbininko" numeryje.

— Vyriausio Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto (VLiko) įkūrimo 50-ųjų metinių iškilmingas minėjimas įvyks 1993 m. lapkričio 27 d., šeštadienį, 5 val. popiet Lietuvos Menininkų rūmuose, S. Daukanto a. Nr. 3/8, Vilniuje. Garbės svečiais iš JAV pakviesti 26 lietuviai. Organizaciniam komitetui vadovauja dr. K. Bobelis.

— Ohio Lietuvių Gydytojų draugijos metiniame suvažiavime, įvykusiame Cleveland, OH, 37-oji kultūrinė gydytojų draugijos premija paskirta muzikėi Ritai Klionienei. Suvažiavimo metu į naują draugijos valdybą išrinkti: dr. Algis Skrinška, dr. Dainius Degėsys, dr. Vytautas Maurutis, dr. Juozas Šonta, dr. Vitoldas Grudzys.

—Lietuvių Sielovados Tarybos metinis suvažiavimas įvyks Pasaulio Lietuvių Centre, Lemont, IL, 1993 m. lapkričio 27 d. Suvažiavimo tema: "Rūpestis mūsų jaunimu". Pradžia 10 val. ryto. Po maldos ir vysk. Pauliaus A. Baltakio, OFM, įvadinio žodžio simpoziume "Religija vasaros stovyklose ir šeštadieninėse mokyklose" dalyvauja: A. Saulaitis, SJ, Regina Kučienė, Sesuo Margarita ir Birutė Dublinė. Suvažiavimo metu "Darbininko" atstovai bus įteikta prel. dr. Juozo Prunskio "Krikščioniškos spaudos" premija už 1992 metus.

— Lietuvių Katalikų Mokslo Akademijos JAV visuotinės narių susirinkimas įvyks Marijos Nekalto Prasiždėjimo seselių vienuolyne Putname, CT, lapkričio 21 d., sekmadienį, 1:30 v. popiet. Bus svarstomi organizacijos santykiai su Connecticuto valstijos administracinėmis įstaigomis. Bus pasidalinta Šv. Tėvo viešnagės Lietuvoje įspūdžiais.

— JAV LB Kultūros Taryba praneša, kad lapkričio 27 d., šeštadienį, XVIII-me Mokslo ir Kultūros simpoziume Lemont, IL, Kultūros Taryba organizuoja pokalbį apie Amerikoje gyvenančių lietuvių kultūrinės veiklos apimtį ir paskirtį. Kalbėtojais nagrinės šias temas: Kultūrinių įvykių vaidmuo ir apimtis; Kultūrinių įvykių ribos: ką norime atsiekti, ką galime apsiimti; Kultūros raida ir jos palaikymas. Kalbėtojais: Tomas Remeikis, Vytautas Kavolis, Stasys Goštautas ir Ilona Maziliauskienė.

— Dail. Petro Kiaulėno kūrybos paroda atidaryta Klaipėdos paveikslų galerijoje. Joje 22 paveikslai — peizažai, natūrmortai, portretai.



## Aplink pasaulį

□ Popiežiumi Jonui Pauliui II reikės šešių savaitių, kad jo skiles petyis pilnai sugytų. Popiežiaus gydytojas Dr. Gianfranco Fineschi lapkričio 12 d. taip pat pasakė, kad Jonas Paulius II negalės slidinėti ir plaukioti per ateinančius mėnesius. Paprastai Popiežius po Kalėdų turėdavo slidinėjimo atostogas. Šv. Tėvo petyis ir ranka bus sutvarstyti keturias savaites. Po to seks dviejų savaičių terapija.

□ Lapkričio 12 d. šūviai pasigirdo netoli vieno iš Rusijos karinių laivų, dabar kontroliuojančių Gruzijos uostą Poti. Vienas Rusijos kareivis buvo sužeistas. Gruzijos lyderio Eduard Ševardnadze atstovas pasakė, kad jis neturi informacijos apie šūvius. Poti yra tiekiamą iš Armėnijos ir Azerbaidžano ir Gruziją vartai. Dabar Rusijos kareiviai saugo ne tik Poti uostą, bet ir geležinkelio kelius, vedančius prie jo.

□ Kalnakasiai Uralo kalnuose atrado 5,805 karato smaragdą (emerald). Du su puse svaro smaragdus yra vienas iš vertingiausių kada nors atrastų Rusijoje. Kal-



ANGLIŠKA KNYGA

**"LITHUANIA 700 YEARS"**

yra geriausia dovana

Jūsų amerikiečiams draugams, pažįstamiems ir giminėms. Ji supažindina su Lietuvos senove, jos spalvinga istorija, nepriklausomybės laikotarpiu, okupacijomis ir rezistencija.

Tai garsių lietuvių istorikų ir politikų straipsnių rinkinys. Knygą redagavo dr. Albertas Gerutis. Į anglų kalbą vertė Algirdas Budreckis. Įvadą parašė Raphael Sealey, Dept. of History, University of California, Berkeley, CA.

R a š o:

**Jonas Puzinas:** *The Origins of the Lithuanian Nation.* (1. Early Theories of Lithuanian Origins. 2. The Origins of the Lithuanians in the Light of Linguistics. 3. The Prehistory of the Lithuanians. 4. Lithuanians and their Kinsmen in the First Millennium A.D. and in Early Historical Times.)

**Juozas Jakštas:** *The Rise of the Lithuanian Nation.* (1. Beginning of the State. 2. The Development of Lithuania's Grand Duchy. 3. Crisis of the State and Union with Poland. 4. The Beginning of the Republic of the Nobility. 5. The Commonwealth of the Gentry. 6. Disintegration of the Commonwealth. 7. Lithuania in the First Half of the 19th Century. 8. The Battle to retain the Lithuanian Free Press and National Rebirth.)

**Dr. Albertas Gerutis:** *Independent Lithuania.* It covers Lithuania's political and cultural life starting with the Declaration of Independence in 1918 and ends with the Soviet Occupation in 1940.

**Dr. Albertas Gerutis:** *Occupied Lithuania.* This article is divided into many parts, i.e.: The Stalin-Hitler Pact; The Moscow Ultimatum and Occupation of Lithuania; Arrests and Mass Deportations; Lithuania under Nazi Occupation; The Collapse of Nazi Germany; Second Soviet Occupation and other.

**Algirdas Budreckis:** *Lithuanian Resistance, 1940-1952.* (1. The First Resistance, 1940-1941. It includes The Formation of the Lithuanian Activist Front, the Revolt in Kaunas, Its Intensity and Consequences, etc. 2. Resistance to the Nazi Occupation, 1941-1944. The Underground Press, Resistance by the Intellectuals; Establishment of the Supreme Committee, etc. 3. The Partizan War, 1944-1952, etc.)

**Algirdas Budreckis:** *Liberation Attempts from Abroad.* (An Idealistic Crusade, 1940-1945; The Struggle based on Western Help, 1945-1956. The struggle based on Lithuanian Resources, 1956-1966. The Protracted Siege.)

**Stasys Lozoraitis:** *The Prospects for Lithuanian Liberation.* Included are: Bibliography; Index; About the Authors.

Čia trumpas straipsnių turinys angliškai, kad Jūs galėtumėte sudominti šia knyga apie Lietuvą savo draugus ar gimines, nemokančius lietuviškai.

Knyga kietais viršeliais, gražiu spalvotu aplanku, 458 psl. Kaina 25 dol. su persiuntimu. Gaunama rašant:

DARBININKAS

341 Highland Blvd., Brooklyn, NY 11207



Pagerbiant dr. Aldoną Janačiene, didelį tortą dovanojo Marytė Šalinskienė. Iš k.: Lietuvių Katalikų Moterų Kultūros Draugijos pirmininkė Birutė Lukoševičienė, dr. Fiorenzo Paronetto, dr. Gaetano Jannace, Pranė Ažuolienė, dr. Aldona Janačienė, Marytė Šalinskienė. Liudo Tamošaičio nuotrauka

**L. K. RELIGINĖ ŠALPA PAREMIA TRIS KATECHIZACIJOS STUDENTES**

Lietuvių Katalikų Religinė Šalpa suteikė stipendijas apytikriai už \$12,000 padengti vieno semestro studijas Pranciškonų Universitete (Steubenville, OH) trims studentėms iš Lietuvos: Ses. Ramunei Murauskaitėi, Ses. Daliai Verbylaitėi ir Elonai Gubavičiūtei. Studentės kurios jau pilnus metus studijavo katechizaciją Notre Dame Institute (Arlington, VA), leidžia rudens

semestrą Pranciškonų Universitete, tęsdamos anglų kalbos bei teologijos studijas.

Notre Dame Institutas davė studentėms stipendijas katechizacijos diplomoms įsigyti, o pragyvenimo išlaidas Virginijoje padengė JAV Vyskupų Konferencijos fondas Katalikų Bažnyčiai Rytų Europoje remti. Studentės išrinktos bei finansinės sąlygos jų studijoms sudarytos, tarpinin-

kaujant Švč. M. Marijos N.P. seselėms.

Nutarta, kad būtų naudinga studentėms praleisti nors semestrą Pranciškonų Universitete pasitobulinti anglų kalboje bei patirti šios nepaprastai gyvos krikščioniškos bendruomenės veikimą. Šis universitetas, kuris pasižymi savo katalikišku akademinio mokslu, taip pat labai palankiai nusiteikęs Lietuvos atžvilgiu ir stengiasi pagal galimybes padėti Katalikų Bažnyčiai Rytų Europoje. Todėl universi-

**DEXTER PARK PHARMACY**  
Wm. Anastasi, B. S.  
77 - 01 JAMAICA AVENUE  
(Cor. 77th Street)  
Woodhaven, N. Y. 11421  
**WE DELIVER**  
Tel.: 296 - 4130

teto administracija sutiko visas tris studentes priimti, išskyrė vietas bendrabutyje, bei davė nuolaidą mokesčiui abiejoms vienuolėms. Baigusios šio semestro studijas, studentės grįžta į Notre Dame Institutą, kur pavasarį apgins diplomus, o po to sugrįš į Kauną.

Studentės Lietuvoje aktyviai prisidėjo prie Bažnyčios atsinaujinimo ir katalikiško švietimo darbų. Elona Gubavičiūtė, iš profesijos inžinierė, rimtai domėjosi švietimo klausimais ir ieškojo būdų pakelti lietuvių tikėjimo bei krikščioniško auklėjimo lygį. Ses. Dalia Verbylaitė, priklausanči Eucharistinio Jėzaus seserų vienuolijai buvo muzikos mokytoja atsikūrusioje Jėzuitų gimnazijoje. Ses. Ramunė Murauskaitė, tos pačios Eucharistiečių vienuolijos narė, buvo antrų metų teologijos studentė Kauno Vytauto Didžiojo Universitete.

Šių trijų stipendijų mecenatai – Oak Tree Philanthropic Foundation ir Kanados Lietuvių Katalikų Centras. Nuoširdžiai dėkojame jiems už aukas, kurios leidžia paremti Lietuvos krikščionišką ateitį.

LKRŠ

**"DARBININKO" ADMINISTRACIJOJE GALIMA GAUTI ŠIAS KNYGAS**

- LIETUVIŲ KALBOS VADOVĖLIS (angliškai), nauja laida  
INTRODUCTION TO MODERN LITHUANIAN.....\$25.00  
Prie šios knygos įkaltėti pagalbinių tekstai  
4 keturias kasetes.....\$40.00
  - MOTERIS SU BALTU CHALATU (35 apsakymai iš autorės pergyvenimų dirbant Ilgoninėse)  
Dr. K. Paprockaitė - Šimaitienė, 494 psl.....\$20.00
  - KARAS BRAUKIA KRUVINĄ AŠARA, II Pasaulinio karo dienoraštis, daug aprašymų iš Hanau (Vokietijoje) stovyklos gyvenimo - A. Gustaitis 940 puslapių su nuotraukomis ir žemėlapiais, su persiuntimu.....\$35.00
  - ŠVENTASIS RAŠTAS, SENASIS TESTAMENTAS, Pranašų knygos, vertė prof. kun. A. Rubšys, 670 psl.....\$12.00
  - ATGAVĖ VILTĮ, Pertvarkos tekstai, V. Landsbergis, 227 psl.....\$18.00
  - LIETUVIŲ PAPAROČIAI IR TRADICIJOS IŠEIVLOJE  
D. Bindokienė.....\$15.00
  - ATEITININKAI KOMUNISTŲ IR NACIŲ KANKINIAI,  
L. Kerulis, P. Narutis, J. Prunskis, 246 psl.....\$10.00
  - KELIAUJAME ABU, MĖNULI, Aleks. Radžius, astronomijos eilėraščiai, 64 psl.....\$6.00
  - LAIKO PAGRĖBSTAI, atsiminimai, Vl. Kulbokas, .....\$8.00
  - LIETUVOS ŽEMĖLAPIS, didelio formato, (J. Andrius).....\$12.00
  - ANGLŲ - LIETUVIŲ KALBŲ ŽODYNAS.....\$15.00  
LIETUVIŲ - ANGLŲ KALBŲ ŽODYNAS.....\$15.00
  - ANAPUS HORIZONTO, Australiškos apysakos - Ava Saucargienė, 189 psl.....\$12.50
  - ŠALIS, KURIOJE GYVENAM, keliolika po JAV įspūdžiai, V. Šalčiūnas, 296 psl.....\$12.50
  - BERŽAS UŽ LANGO, romanas, D. Macklailienė, 324 psl.....\$15.00
  - NAKTIS, trijų veiksmų drama, J. Gliuda.....\$11.00
  - UGNIS IR ŽODIS, poezija su iliustracijomis, didelio formato, V. Kazokas, 94 psl.....\$8.50
  - GROBIO IR NAIKINIMO ŽYGIS, Z. Raulinaitis.....\$9.00
  - BALTŲ KALBŲ BRUOŽAI IBERŲ PUSIASALY, Jūratė Statkutė de Rosales.....\$15.00
  - VAIVOS JUOSTA, eilėraščiai ir dialogai, J. Rūtenis .....\$6.00
  - PRIE VILTIES KRYŽIAUS, Juozas Prunskis.....\$5.00
  - KOVO KETVIRTOJI, Jurgis Gliuda.....\$5.00
  - TAŃKĖJANTI ŠVIESA, eilėraščiai, originalai ir vertimai, Tomas Venclova.....\$8.00
  - DIDYSIS VARPININKAS VINCAS KUDIRKA, Aleksandras Merkellis.....\$15.00
  - VISAIP ATSIMINKA, A. Gailluis.....\$5.00
  - MARGO RAŠTO KELIU, (Darbininko premijuota apysaka), Alė Rūta, 281 psl.....\$5.00
  - GYVENIMO VINGIUOS, Atsiminimai, 504 psl., Ver. Kulbokienė.....\$8.00
  - LIETUVOS VALSTIEČIAI LIAUDININKAI, Juozas Audėnas.....\$5.00
  - LEMTINGOS DIENOS, apsakos, Jonas Jašauskas, 187 psl.....\$8.00
  - IEŠKANČIOJO PĖDSAKAI, Evangeliniai mąstymai, eilėraščiai, K. Trimakas, 267 psl.....\$10.00
- Šios knygos gaunamos Darbininko Administracijoje. Galima užsakyti skambinant telefonu (718) 827-1351 arba rašant Darbininko administracijai - 341 Highland Blvd., Brooklyn, NY 11207. Galima nesiųsti iš anksto čekio, nes nežinome, kiek kainuos persiuntimo išlaidos. Kai išsiųsime užsakytas knygas, tada išsiųsime ir sąskaitą.

**SUDARYDAMI TESTAMENTUS, NEPAMIRŠKITE "DARBININKO"!**

Tuo prisidėsite prie lietuvių palaikymo ne tik JAV, bet ir visuose lietuvių židiniuose, kuriuos kiekvieną savaitę lanko "Darbininkas".

**UNIONTOURS**

Geriausios kelionės į Pabaltijį  
**LIETUVA '93/'94**



- ☛ SPECIALŪS SAVAITGALIAI (kelionė ir viešbutis)
- ☛ VIENOS SAVAITĖS ir 11 DIENŲ programos.

Apsistokite viešbutyje "TURISTAS", vad. olandų.



**Papigintos kelionės nuo lapkričio 1 d. iš:**  
\$550 New York/Boston  
\$650 Chicago/Miami  
\$750 Los Angeles/Seattle

Labai nupigintos kelionės į vieną pusę (Carba iš) Vilnių, New Yorką ir Miami.

Pat ir Eric paaiškins apie išimtis. Skambinkite:

1 - 800 - 451 - 9511



Isteigta 1931

**UNIONTOURS**

79 Madison Ave., New York, N.Y. 10016

Tel: 212 - 683 - 9500

Fax: 212 - 683 - 9511

**LIETUVIŠKA KOMPANIJA IŠ CHICAGO**



**atlanta** IMPORT EXPORT

Trumpiausias kelias į Lietuvą

SIUNTINIAI | LIETUVA

SIUNTINIAI PRISTATOMI | NAMUS

NEW YORKE, KREIPKITĖS Į MŪSŲ ATSTOVĄ

TEL. (718) 441-4414

85 - 17 101 ST.

Richmond Hill, NY 11418

IŠ TOLIAU, SKAMBINKITE NEMOKAMU TEL.

1-800-775-SEND

IŠ CHICAGO, SKAMBINKITE (312) 434-2121

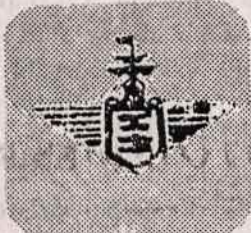
© atlanta IMPORT EXPORT, 1992

**ECONOMY AIRFARES TO VILNIUS**

New York - Vilnius - New York \$599 r.t.

Chicago - Vilnius - Chicago \$599 r.t.

One way \$380



**FREGATA TRAVEL**

250 West 57th Street, 1211

New York, NY 10107

Tel.: (212) 541-5707

**MES SIŪLOME PIGIAUSIAS KELIONES Į VILNIŲ IR RYGĄ NUO LAPKRIČIO IKI KOVO MĖNESIO**

	Į Vilnių	Į Rygą
iš New York nuo	\$638.-	\$600.-
iš Boston, Philadelphia, Washington nuo	\$638.-	\$638.-
iš Chicago nuo	\$620.-	\$620.-
iš Minneapolis, Cleveland nuo	\$658.-	\$658.-
iš Florida nuo	\$698.-	\$675.-
iš Los Angeles, San Francisco, Seattle nuo	\$798.-	\$798.-

Kainos pė didintos Kalėdų laikotarpiui. Siūlome papigintas keliones ir iš Lietuvos.

**Ferrante Travel Center**  
135 Broad Ave., Palisades Park, NJ 07650  
(800) 654-2432 (201) 944-1273 (201) 592-8780

**ATGIMUSIOS LIETUVOS DAINOS**

Jūs galite namuose klausytis gražiausių Lietuvos estradinių dainų, jei įsigysite trijų kasetių komplektą (po 90 minučių kiekviena) tik už 17 dol. (Persiuntimui pridėti 2 dol.) Dėl užsakymų skambinti Darbininko administracijai - 9 val. - 4 val. p. p. tel. 718 827-1351 arba rašyti: Darbininkas (administr.) 341 Highland Blvd. Brooklyn, NY 11207





Artimųjų ir draugų palydėta, Brooklyne daugiau kaip 40 metų išgyvenusi ir šiemet spalio 31 d. mirusi, rašytoja Nelė Mazalaitė-Gabienė lapkričio 4 d. palaidota Cypress Hills kapinėse. Maldą kalba Apreiškimo lietuvių parapijos klebonas kun. Vytautas Palubinskas. Salomėjos Narkelūnaitės nuotrauka

### NELE MAZALAITĖ ATSISVEIKINANT

*TAI Angelas Dievo  
Parinko Tau dieną,  
Kad tyliai skambėtų varpai,  
Kad nušviestų Tau kelią  
Į nežinomus tolius  
Ašarojančių žvakių pulkai.  
Tai Angelas Dievo,  
Tyliai išlydėjo Tave pro vartus...  
Palikus tą brangų lobį,  
Tuos atverstus knygos lapus.*

x

*Be savo gimtųjų namų  
Pasuksi gal "Saulės taku"?  
Gal stabtelsi dar  
Prie Nevėžio, Šventosios?  
Tiktai nepamiršk  
Šiluvos...  
Nuvykusi ten,  
Ištarki žodžius  
Mūs kiekvieno ir  
Visiems tuos pačius:  
"Nenuženk nuo akmens,  
O Marija,  
Nepalik, nepalik  
Lietuvos!  
Dar ir šiandien  
Ten ašaros lėja,  
Ir debesys telkias  
Tamsos...*

Kotryna Grigaitytė

### A.†A. APOLINARUI VEBELIŪNUI,

buvusiam aktyviam bendruomenės nariui, mirus, jo žmonai Jadvygai, sūnums Linui ir Rimui su šeima, seseriai V. Šližienei, broliui Albinui Lietuvoje ir kitiems artimiesiems reiškiamame nuoširdžių užuojautą.

LB Queens apylinkės valdyba

### A.†A. KAZIMIERUI SMILGEVIČIUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame jo žmoną Danutą, sūnus Edgardą ir Raimondą su šeimomis ir artimuosius.

*Sofija Plechavičienė  
Ignas Plechavičius  
Grażina Anstett*

### A.†A. Dail. ČESLOVUI JANUŠUI,

ilgamečiam bendruomenininkui, mirus, jo sūnui Sauliui su šeima ir visiems giminėms bei artimiesiems reiškiamame nuoširdžių užuojautą.

LB Queens apylinkės valdyba

### A.†A. Dail. ČESLOVUI JANUŠUI

į Amžinybę iškeliavus, jo sūnui Sauliui, marčiai Gražinai ir jų sūnums Stasiui, Andriui, Jonui ir Simui bei visiems artimiesiems gilią užuojautą reiškia ir kartu liūdi

*Regina Kudžmienė,  
Linas ir Laurie Kudžmai,  
Darius Kudžma,  
Mara ir Vytautas Vygantai,  
Monika ir Kristina Vygantaitės*

## KULTŪROS ŽIDINIO METINIS SUSIRINKIMAS

Aštuonioliktas Kultūros Židinio susirinkimas įvyko lapkričio 6 d., šeštadienį, Kultūros Židinio mažojoje salėje, Brooklyne, NY.

Be jokių ilgų įvadų susirinkimą atidarė Židinio Tarybos pirmininkas Algirdas Mačiulaitis, pakvietė Tėvą Pranciškų Giedgaidą, OFM, sukalbėti invokaciją. Sugiedojus Lietuvos himną, sekė mandatų komisijos sudarymas. Į komisiją įėjo Marija Žukauskienė, Julius Botyrius ir Danutė Bobelienė.

Praėjusių metų susirinkimo protokolą, paruoštą Laimos Lileikienės, perskaitė Aldona Marjošienė. Vitui Katinui papra-

šius, kad jo pavardė iš protokolo būtų išbraukta, kitų pataisų nepadarė, protokolas buvo priimtas.

Išsamų Židinio Tarybos pranešimą padarė Algirdas Mačiulaitis. Jis pastebėjo, kad praėjusieji metai nebuvo lengvi ir tik iš dalies sėkmingi. Židinyje praplėtas savo veiklą lietuvių visuomenė, priglįsdamas Maironio šeštadieninę mokyklą ir anglų kalbos kursus, skirtus naujai atvykusiems iš Lietuvos. Nerimą ke-

lia sumažėjęs narių skaičius ir šie metai, kurie buvo užbaigti su 1,800 dolerių deficitu. Deficitas atsiradęs dėl nelauktai pakilusių išlaidų už elektrą, dujas ir apdraudą. Bendrai paskutiniai metai nebuvo blogi. Netekus pajamų iš buvusio Bingo žaidimų ir KASOS, Židinio patalpas reikėjo dažniau išnuomoti kita-taučiams, o ir nuomos mokesčiai jiems turėjo būti pakeltas.

Pirmininkas kreipėsi į narius ir kvietė juos ateiti su savo talka Židinio valdybai, nes dabar valdybos darbas, išskyrus valdybos pirmininką Algirdą Jankauską, atlieka patys Tarybos nariai.

Metų bėgyje buvę išleisti du  
(nukelta į 8 psl.)

### AUKOS BALFUI

Balfo 100-ojo (New Yorko) skyriaus valdyba nuoširdžiai dėkoja visiems atsiliepusiems į metinį lėšų telkimo vąjį. Pateikiame sąrašą aukojusių po \$25 ir daugiau. Aukos gautos iki lapkričio 10 d.:

\$250 — Dr. G. Klivečka.  
\$200 — H. ir E. Andruškos.  
Po \$100 — D. ir V. Anonai, B. Cibulskienė, A. ir V. Katina, kun. J. Pakalniškis.  
\$75 — Dr. A. Noakaitė-Duna-jewski.  
Po \$50 — M. G. Arvystas, D.M.D., R. ir A. Balsiai, W. ir E. Barnet, dr. L. ir J. Giedraičiai, A. S. Janušas, R. Kisielius,

M. ir J. Klivečkos, A. Lingis, A. Liepinaitis, K. ir J. Norvilai, kun. A. Rubšys, S. ir V. Vaidučiai, N. ir J. Valaičiai.

Po \$45 — Dr. S. Dimienė, M. ir P. Paliai.

Po \$40 — Dr. J. Kazickas, L. Žitkevičius.

Po \$25 — B. P. Bagdžiūnas, V. ir A. Bartys, S. Karmazinas, K. Keblys, L. ir A. Lileikai, V. Maželis, E. Minkūnas, A. ir P. Petraičiai, J. ir A. Pumpučiai, B. Rastėnienė, R. Saldaitis - Čiurlienė, Shalins Funeral Home, I. ir A. Vakseliai.

Balfo skyriaus valdyba

## NAUJAS PARTIZANO KAPAS

Tautą sudaro ne vien gyvoji, kuriančioji karta, bet ir savo palikimą gyviesiems paliekančios kartos.

Nedaug išliko lietuvių, kurie bandė Lietuvą užplūdusiems grobikams priešintis ginklu. Sūduvos žemė amžiams savo glėbin neseniai priėmė rytų Aukštaitijos sūnų Leoną Viltų, vieną iš nuoširdžių kovotojų (1920.IV.II - 1993.VII.22).

1944 m. gruodžio 21 dienos Lietuvos laisvės armijos Vilniaus apygardos Įsakymu Nr. 52, pasirašytu apygardos vado Tuinylos, "Tigro" rinktinės vadui Leonui Viltui — Arūnui Būtinėliui buvo suteiktas Lietuvos kariuomenės majoro laipsnis. Kas vyko prieš tai ir po to galima pasiskaityti Leono Viltučio atsiminimų knygoje "Likimo mozaika", kurią pernai išleido Lietuvos politinių kalinių ir tremtinių draugija. Knygoje aprašomas autorius gyvenimo, kovos ir kančios kelias, pradedant gimtuoju Derviniškės kaimu Utenos (Švenčionių) apskrityje, baigiant Intos šachtomis netoli Vorkutos. Po to — sunkus grįžimas į Lietuvą, piktos pamotės valdomą, kur buvę politikaliniai ir tremtiniai nebuvo mielai sutinkami.

Tik Atgimimas suteikė tremtiniam galimybės kovoti už pamintą savo teises ir pamintą Lietuvos nepriklausomybę. L.

Vilutis įsijungė į Sąjūdžio, Politinių kalinių sąjungos, SKAT-o veiklą.

Žmona Aldona Viltienė — taip pat buvusi politkalinė ir tremtinė — šiuo metu bendradarbiauja su Marijampolės kraštotyros muziejumi, ruošdama ekspozicijas, skirtas pokario rezistentų, politinių kalinių bei tremtinių, jų žygių ir vargų atminimui.

Sūnus Kęstutis — technikos mokslų daktaras, gyvena Vilniuje, "Biocentro" vadovas, aktyvus sąjūdielis, vienas "Laboros" draugijos organizatorių. Sūnus Gintaras — statybininkas, gyvena Marijampolėje, "Biocentro" bendradarbis.

Polinkį rašyti L. Viltis parodė dar mokydamasis Telšių amatų mokykloje. Tada jis parašė straipsnį apie Rainių miške kankinius. Rainiuose žuvo septyni jo draugai. Rašinių gerai įvertino mokyklos lietuvių kalbos ir literatūros mokytoja Nakiškė Arbačiauskienė (Alė Rūta). Straipsnį apie kankinius mokytoja tada garsiai perskaitė klasėje, po to jis buvo atspausdintas Telšių laikraštyje.

Paskutinę savo vasarą L. Viltis praleido, intensyviai dirbdamas. Skubėjo — ruošė naują knygą apie kovos draugus — Labanoro girios partizanus. Net ligoninėj su savimi turėjo rašomąjį

mašinėlę ir popieriaus. Gaila, kad šios knygos nespėjo baigti.

Los Angeles, CA, Šv. Kazimiero lietuvių parapijos klebonas prel. Jonas Kučingis š. m. gegužės 22 d. atlydėjo į Vilnių prel. J. Maciejausko palaikus. Kun. J. Maciejauskas, nusipelnęs statant Švėkšnos bažnyčią, vėliau atsidūręs užjūryje, prieš mirtį pareiškė norą, kad jo palaikai būtų palaidoti Lietuvoje. Praėjus daugeliui metų, kun. J. Maciejausko troškimas buvo išpildytas.

L. Viltis pavargo sutikdamas ir palydėdamas kun. J. Maciejausko palaikus į Žemaitiją. Grįžus teko gulti Marijampolės ligoninėje. Bet nenurimo, negalėjo pasyviai ilsėtis ligoninėje — Lietuvoje tiek visokių minėjimų, susitikimų. Liepos 3 d. Vilniuje turėjo įvykti memorialinės lentos atidengimas Džukijos partizanų vadui pulk. Vitkui-Kazimieraičiui. Lenta buvo atidengiama prie namo, priklausiusio architektui Edmundui Arbui-Arbačiauskui. E. Arbo - Arbačiausko rūpesčiu sudarytas komitetas pastatė Vitkui-Kazimieraičiui vertingesnį paminklą prie Liškiavos, netoli Druskininkų. O kol kas pasitenkinta memorialine lenta. Į jos atidengimą E. Arbo-Arbačiausko kviečiamas išskubėjo (tiesiai iš ligoninės) ir L. Viltis, bet prakalbai iškilimėse užbaigti neužteko jėgų. Ir vėl palata — Santariškių ligoninėje. Trečias

### SUSIKAUPIMAS PUTNAME

kime šia proga papuošti savo sielos kalėdinę eglutę!

Susikaupimo registracija prasidės 9:30 val. ryto, o programa — 10:30 val. Programoje bus konferencija, pasirošimas išpažinčiai, bendri pietūs, mišios. Visi laukiami Putname!

Č. M.

— Pajamas, mažesnes kaip 40 litų vienam šeimos nariui, rugpjūčio mėnesį turėjo 17 proc. kaimiečių ir 11 proc. miestiečių. Didens pajamas kaip 250 litų turėjo po 5 proc. ir kaimiečių ir miestiečių.

infarktas buvo lemiamas. L. Vilutis mirė liepos 22 dieną 5 valandą ryto.

Stalininė "šienapjovė" — tremties ir įkalinimo mašina — pasiglemždavo daug žmonių. Todėl nukentėjusių tarpe pasitaikydavo visokių. Nenuostabu, kad tebegyvenančių politkalinių ir tremtinių tarpe nepritrūks vietos įtarumui, pasigirsta vienoki ar kitoki kaltinimai. Šiek tiek įtarinėjimų mesta ir L. Vilučio adresu.

Kaltinimų nesulaukia tik tie, kurie nieko neveikia, savo neveiklumu išvengia pavojų ir nežinomi, neapkalinti nueina užmarštin. L. Viltis jam žino save "Likimo mozaikoje".

O kol kas mūsų karta brenda per sunkius tarpusavio apkaltinimus, ieškodama santarvės. Pabaigai tiktų pacituoti prel. J. Kučingio žodžius, adresuotus L. Viltui: "Turėkime vilties, kad viskas gerai baigsis. Pradžia sunki ir duobėta, nelengva persilaužti dvasiškai ir ekonomiškai. Tas pareikalas daug laiko. 50 metų vergija — tai beveik trijų generacijų palikimas. Žmogus — ne švaras, negreit pakeičiamas. Tik reikia išmintingų žmonių, kurie šiuo persilaužimo laikotarpiu mokėtų laukti, kurti ir savo pavyzdžiu liudyti savo veiksmų tikslingumą".



Rankdarbių mugė

Šiais metais Bostono tautodailininkų rengiama rankdarbių mugė įvyks gruodžio 5 d., sekmadienį 12-5 val. popiet, Lietuvių Klubo III-čio aukšto salėje, 368 W. Broadway, S. Bostone. Ten bus galima įsigyti tautinių drabužių, audinių, juostų, medžio drožinių, gintaro papuošalų, knygų, kalendorių, sveikinių kortelių ir kitų suvenyrų. Kaip ir kiekvienais metais, bus ir lietuvių dailininkų darbų. Bus galima įsigyti dail. P. Lapės kalėdinių atvirukų, dail. V. Igno zodiako grafikos darbų. Taip pat veiks kavinė su namuose gamintais kepiniais, bus galima iš anksto apsirūpinti šventiniais saldu-mynais. (S.S.)



1993 m. liepos 24 d. prieš palydintį kapines buv. partizaną a. a. Leoną Viltų. Šalia karsto žmona Aldona su sūnumis Kęstučiu ir Gintaru.



# DARBININKAS



341 Highland Blvd.  
Brooklyn, NY 11207

Redakcija ..... (718) 827-1352  
Redakc. FAX .. (718) 827-2964  
Administr. .... (718) 827-1351

Spaustuvė ..... (718) 827-1350  
Vienuolynas ... (718) 235-5962  
Vyskupas ..... (718) 827-7932  
Salė (kor.) ..... (718) 827-9645  
Salės adm. .... (718) 235-8386

Kalėdinę popietę anglų kalbos kursų klausytojai rengia gruodžio 12 d., sekmadienį, 3:30 v. popiet Kultūros Židinio mažojoje salėje. Visi maloniai kviečiami atsilankyti.

Balfo 100-ojo (New Yorko) skyriaus valdyba lapkričio 28 d., sekmadienį, 2 val. popiet kviečia visus Balfui prijaučiančius į Kultūros Židinį aptarti Balfo New Yorko skyriaus reikalų.

LMK Federacijos New Yorko klubo susirinkimas įvyks lapkričio 19 d., penktadienį, 2 val. popiet pas Giedrę Kulpienę, 84-01 101 St., Richmond Hill, NY, (kampus Park Lane So.). Telef. 718 846 - 1056.

Krepšinio rungtynės tarp atvykusios iš Lietuvos komandos ir Manhattano kolegijos bus lapkričio 21 d., sekmadienį, 2 v. popiet kolegijos salėje Bronxe. Lapkričio 22 d. svečiai žaidžia su Cornell universiteto komanda Ithaca, NY. Lapkričio 14 d. žaidė su Pace universitetu Pleasantville, NY. Lapkričio 15 d. rungtynės su American International kolegija Springfield, MA. Lapkričio 16 d. su New Hampshire universitetu Durham, NH. Lapkričio 18 d. su Dartmouth kolegija Hanover, NH. Lapkričio 19 d. su Siena kolegija Loudonville, NY.

Gražus Darbininko kalendorius, kaip kasmet, taip ir šiemet, lapkričio mėn. pabaigoje bus išsiuntinėjamas visiems skaitytojams. Skaitytojų patogumui bus įdėta ir atkarpa, kuria galima pasinaudoti, atsiliginant už metinę prenumeratą, kuri yra \$30.00. Prenumeratą pasibaigimo data yra pažymėta lipnukė prie skaitytojo pavardės. Kieno prenumerata bus pasibaigus, prašome už ją atsilyginti, pasinaudojant įdėta atkarpėle ir vokeliu. Blogėjant lietuviškos spaudos padėčiai, mažėjant skaitytojams, būsimė labai dėkingi už auką laikraščio palaikymui.

## KALĖDINIAI SIUNTINIAI IR TRANSPAK

TALPINTUVAI į Lietuvą - KAS SAVAITĖ.  
Skubiems siuntiniams - AIR CARGO.  
PINIGAI pervedami DOLERIAIS.

### ŠVENTINIAI ŽIEMOS SIUNTINIAI

**\$39.-** Aspirino 250 tbl., multivitaminų 250 tbl., tirpi kava, malta kava, tirpi arbata "Citron", kakava, apelsinų koncentratas, vafiliai, aliejus, mėsos konservai. VISKAS UŽSIENIETIŠKA.

**\$98.-** Dešra\* 1.5 kg Mėsos konservai 3 dėž.  
Šprotai 3 dėž. Apelsinų koncentr. 1.5 ltr.  
Margarinas 1 kg Aliejus 3 ltr.  
Olandiškas sūris 1.5 kg Riešutai 1 kg  
Tirpi kava 200 g Vafiliai 3 pok.  
Malta kava 300 g Cukrus 4.5 kg  
Kakava 400 g Ryžiai 2.5 kg  
Makaronai 2.5 kg Džiov. abrikosai 1 kg  
Majonezas 0.5 kg Konservuota silke 0.5 kg  
Aspirinas 250 tbl. Multivitaminai 250 tbl.

VISKAS UŽSIENIETIŠKA 55 svarai=25 kg  
\* - Dešros lietuviškos, aukščiausios kokybės.

**\$75.-** Įvairaus maisto be mėsos.  
Prie visų maisto siuntinių galite užsakyti didesnį kiekį aspirino ir vitaminų.

Siųskite per seniausią siuntinių į Lietuvą įstaigą

**TRANSPAK**  
2638 W. 69th STREET  
CHICAGO, IL 60629  
(312) 436 - 7772

## SVEČIAI IŠ LIETUVOS BUS KULTŪROS ŽIDINYJE

Šį sekmadienį, lapkričio 21 d., Kultūros Židinyje Brooklyne bus įdomus susitikimas. Iš Lietuvos yra atvykęs šiuo metu populiariausias politikas, seimo pirmininko pavaduotojas Egidijus Bičkauskas. Kartu su juo lankosi laikraščio "Atgimimas" redaktorius Stasys Kašauskas.

Bičkauskas yra buvęs Lietuvos atstovu Maskvoje. Seime jis šiuo metu yra komisijos kovai su organizuotu nusikalstamumu pirmininkas. Kaip tik tuo reikalu jis ir atvyko į Washingtoną. Čia kalbės su FBI, CIA darbuotojais. Iš Washingtono lapkričio 20 d. atvyks į New Yorką ir apsisistos pas Nijolę ir Jurgį Valaičius Greenwich, CT.

Lapkričio 21 d., sekmadienį, 1 val. popiet svečių susitikimą su lietuviška visuomene Kultūros Židinyje rengia "Laisvės Žiburio" radijas. Į Lietuvą svečiai išvyksta tuoj po susitikimo.

Politiškai gyvenime Bičkauskas yra Centro Sąjungos pirmininku. Stasys Kašauskas yra parašęs knygą "Leisk, Viešpatie, numirti". Knygoje apžvelgiamas Hitlerio-Stalino sandėris ir jo pasekmės Lietuvai. Taip pat spausdinami kankintų žmonių arba kankinimus mačiusiųjų prisiminimai. Šios knygos pelnas buvo skirtas Rainingų kankintųjų koplyčios statybai, kurios iniciatoriumi ir buvo Stasys Kašauskas.

Visuomenė kviečiama atsilankyti ir praturtinti savo akiratį naujausiomis žiniomis iš Lietuvos.

**Reikalinga moteris pastoviam šeiminkės darbui** padėti vienam asmeniui. Turi susikalbėti angliškai. Galė ir gyventi ten pat. Skambinti: (718) 847-4497. (sk.)

"Lietuvos aidas", patriotinės minties, plačios informacijos dienraštis, daugiausiai skaitomas išėjimas lietuvių, 1994 metams paliko tą pačią metinę prenumeratą — \$85 oro paštu. Kiti Lietuvos dienraščiai prenumeratą oro paštu pakėlė 50%. Jau laikas užsisakyti "Lietuvos aidą" 1994 metams arba pratęsti turimą prenumeratą. Čekį \$85 išrašyti: "Lietuvos aidą" vardu ir siųsti JAV įgaliotinui adresu: Bronius Juodelis, 239 Brookside Lane, Willowbrook, IL 60514. Telef. 708 986-1613.

### LIETUVIŠKA RADIJO VALANDA TRUMPOM BANGOM

Eternal World trumpų bangų radijo siųstuvus WEWN, 17510 kHz (17 m) kasdien nuo 10 iki 11 val. ryto Lietuvai siunčia religinę radijo programą. Puikiai lietuvių kalba skaitomas Šv. Rašto ištraukos, kalbamas rožančius, grojama bažnytinė muzika ir kt. Įrašai padaryti Romos lietuvių.

**SOPHIE'S AGENCY**  
67 Driggs Ave.  
Brooklyn, NY

siūlo moterims darbus: šeiminkaiti arba prižiūrėti vaikus. Gyventi šeimoje. Labai geri atlyginimai. Turi susikalbėti angliškai. Agentūra parūpina darbus be jokio mokesčio. Skambinti: 718 349-6248. (sk.)

**Parduodamas 2-ųjų šeimų namas** Woodhavene, NY, netoli parko. Dėl tolimesnių informacijų skambinti tel.: 718 846-7399. (sk.)

**TALPINTUVAI PER TRANSPAK** siunčiami kas savaitę. Skubiems siuntiniams siunčiame AIR CARGO. Pinigai pervedami doleriais. TRANSPAK, 2638 W. 69th Street, Chicago, IL 60629. Telef. 312 436-7772. CONNETICUT valstijoje 203 232-6600, BOSTONO apylinkėje 508 428-1004. (sk.)



Tostas už devyniasdešimtmetę. Daugelio lietuviškų organizacijų veikėją ir LDD 7-tos kuopos pirmininkę Bronę Spūdienę, jos gimimo metinių proga šiemet lapkričio 3 d. sveikina būrelis draugų. Iš k.: Marytė Vasilchikov, Irena Klišenė, Elena Gagienė, Neirus Kunigėlis, Nijolė Keller, Vitalis Žukauskas. Salomėjos Narkelūnaitės nuotrauka

## KULTŪROS ŽIDINIO METINIS SUSIRINKIMAS

(atkelta iš 7 psl.)

Kultūros Židinio biuletiniai. Nežiūrint, kad tų biuletinių išleidimas kainuoja apie kelis šimtus dolerių, jie ir ateityje bus išleidžiami. Metų pradžioje buvo pakeisti Židinio įstatymai, palengvinant įstojimą į Židinio narius naujai atvykusiems iš Lietuvos.

Kalbėdamas apie ateinančius metus, pranešėjas pastebėjo, kad Židinio biudžetui subalansuoti iš narių, organizacijų ir aukotojų reikės surinkti apie 20,000 dolerių. Numatyta suruošti stambią loteriją, reikės kelti ir patalpų nuomą. Nuo gruodžio 5 d., 12 val. būsianti atidaryta kavinė.

A. Mačiulaitis savo pranešimą baigė šiais padrasinančiais žodžiais: "Kas liečia Židinio ateitį, pilnai tikiu, kad bendrom jėgom, kaip nors sugebėsime sėkmingai išlaikyti Kultūros Židinį ir perduoti jį jaunesniajai kartai, nes jai jis gali būti net daugiau reikalingas negu mums, atsivežusiems mielus ir gyvus tėvynės prisiminimus".

Valdybos pirmininkui Algirdui Jankauskui į susirinkimą negalėjus atvykti, jo pranešimą

apie reikalingus atlikti remontus, pagerinimus ir Židinio priežiūrą paskaitė sekretorė Aldona Marijošienė.

Kruopščiai paruoštą Židinio finansinę apyskaitą pateikė išdinininkas Vytautas Kulpa. 1992/93 finansinių metų Kultūros Židinio sąmata buvusi numatyta \$50,000. Pajamų buvo gauta \$48,000. Taip kad metai būtų užbaigti su mažu deficitu. Nario mokesčių buvo užsimekę tik 60 narių. Didžiausias pajamų šaltinis — patalpų nuoma. Lietuviškų organizacijų parengimams sumažėjus, patalpas nuomojant kitataučiams, į Židinio kasą įplaukė apie \$33,000. Lietuvių organizacijos už patalpų naudojimą moka mažiau. Bet esą, būna ir tokių atvejų, kad ir iš viso užmiršta atsilyginti. Blogiausia, kad patalpas užsako, renginį atšaukia, o Židiniui nepraneša. Patalpos lieka tuščios, o jas išnuomoti jau būna vėlu. Pačios didžiausios Židinio išlaidos esančios už jo priežiūrą, apšvietimą, apšildymą, vandenį ir apdraudą. Žvelgiant į ateitį, sako išdinininkas V. Kulpa, nebegalėsime pasitenkinti \$50,000 suma, bet reikės sutelkti \$60,000 su viršum.

Piniginės revizijos apyskaita atliko Laima Lileikienė. Patikrinusi knygas ir pateisinamuosius dokumentus, rado, kad viskas vesta tvarkingai ir visos išlaidos dokumentuotos. Pridėjo pastabą, kad retkarčiais už salės naudojimą atsilyginama grynais pinigais. Būtų naudinga įvesti geresnę kontrolės procedūrą. Apskaitą skaitė A. Marijošienė.

Po visų pranešimų vyko gyvos diskusijos, svarstymai, pasiūlymai.

Į Tarybą, papildomai, 3-ųjų metų kadencijai, buvo renkami 3 nariai.

Iš pristatytų 5 kandidatų buvo išrinkti: dr. Jonas Bilėnas — gavęs 55 balsus, Vacys Steponis — 36 ir Algirdas Česnavičius — 31. Petras Petraitis ir Rimas Ignaitis, abu gavę po 28 balsus, liko kandidatais.

Mandatų komisijos pranešimu, asmeniškai balsavo 30 narių, 27 su įgaliojimais ir 9 organizacijos. Buvo užskaityti 62 legalūs balsai.

Susirinkimą uždaręs Židinio Tarybos pirmininkas Algirdas Mačiulaitis visus pakvietė pasitrinti Židinio prižiūrėtojų Raimundo ir Valdos Gaubų paruoštais sumuštiniais, kava ir saldumynais.

p. palys

### DĖMESIO

**Dar turime pilnus komplektus:** Lietuvių Enciklopedijos 37 t., Encyclopedia Lituanica, 6 t., Vinco Krėvės raštai, 6 t. Taip pat siunčiame į Lietuvą per agentūras, kaina 60 - 80 ct. už svarą. Teirautis:

J. Kapočius,  
P. O. Box 752  
Cotuit, MA 02635  
Tel. 1-508-428-6991.

## NAUJAI ATVYKĘ IŠ LIETUVOS ANGLŲ KALBOS KURSŲ STUDENTAI rengia

### Naujųjų Metų sutikimą

**pektadienį, 1993 m. gruodžio 31 d., 8 val. vakaro Kultūros Židinyje, 361 Highland Blvd., Brooklyn, NY 11207**

Bus šalti užkandžiai, karšti 3-ųjų patiekalų pietūs.  
Tortai, pyragai, kava. Šampanas ir gėrimai. Veiks turtingas baras.  
Mandagus ir greitas patarnavimas prie stalų.

Šokiams gros akordeonistai ir bus duodama juostelių muzika.  
Bus pervedami kolektyviniai liaudies žaidimai, šokiai, dainavimas.

Įėjimas 35 dol. asmeniui, užsakyti iki gruodžio 24 d. Užsakant stalą 10-iai asmenų - 325 dol. Vėliau užsakant - 45 dol. asmeniui.  
Vietas užsakyti skambinant Modestui Žikui tel.: (718) 441-1215.

Čekius rašyti: M. Žikas,  
90-16 Park Lane South,  
Woodhaven, NY 11421.

ATVYKITE VISI Į KULTŪROS ŽIDINĮ IR LIETUVIŠKOJE APLINKOJE JAUKIAI SUTIKITE NAUJUS METUS!

Auka iš pelno skiriama Kultūros Židiniui ir anglų kalbos kursams paremti.